

Éric Bédard

De: Patricia Hudson
Envoyé: 11 mars 2020 18:59
À: Horacio Arruda
Cc: Jocelyne Sauvé; Dominique Grenier (dominique.grenier@inspq.qc.ca); Nicholas Brousseau; Jasmin Villeneuve
Objet: TR: For Action - Nominations for TAC 2019-nCoV Membership - Due ASAP
Pièces jointes: 4. Technical Advisory Committee_Proposal to SAC.DOCX; ATT00001.htm

Bonjour Horacio,

La mobilisation de l'équipe à l'INSPQ prend de l'ampleur. Nicholas Brousseau a été mis à contribution lors des récentes discussions au TAC et nous souhaitons confirmer que c'est lui qui sera ton principal soutien pour ce comité. Jasmin resterait dans les listes pour s'assurer d'une continuité. À moins d'avis contraire de ta part, je pourrai formaliser la nomination de Nicholas au secrétariat du CCMOH.

Merci!

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ
www.inspq.qc.ca

De : Patricia Hudson

Envoyé : 1 février 2020 16:44

À : phac.ccmoh.secretariat-cmhc.aspc@canada.ca

Cc : Jasmin Villeneuve <jasmin.villeneuve@inspq.qc.ca>; Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Nicole Damestoy <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Dominique Grenier (dominique.grenier@inspq.qc.ca) <dominique.grenier@inspq.qc.ca>

Objet : TR: For Action - Nominations for TAC 2019-nCoV Membership - Due ASAP

Please note that following discussions between Dr Horacio Arruda and l'Institut national de santé Publique du Québec, we are pleased to confirm that Dr Jasmin Villeneuve is available to participate in the Technical advisory committee, with expertise in Infection prevention and control as well as Public Health measures. He is cc'd on this message.

Thank you!

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ
www.inspq.qc.ca

De : Nicole Damestoy

Envoyé : 31 janvier 2020 20:36

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>

Objet : Fwd: For Action - Nominations for TAC 2019-nCoV Membership - Due ASAP

Bonjour à vous deux

Pour nomination de Jasmin si ce n'est déjà fait

Merci à l'avance

Nicole

Début du message transféré :

Expéditeur: "CCMOH SECRETARIAT / CMHC (PHAC/ASPC)" <phac.ccmoh.secretariat-cmhc.aspc@canada.ca>

Date: 31 janvier 2020 à 17:25:55 UTC-5

Destinataire: "Henry, Bonnie (Ext.)" <bonnie.henry@gov.bc.ca>, "Hanley, Brendan (Ext.)" <brendan.hanley@gov.yk.ca>, David Williams <Dr.David.Williams@ontario.ca>, Deena Hinshaw <deena.hinshaw@gov.ab.ca>, "Dr. Brent Roussin" <brent.roussin@gov.mb.ca>, Evan Adams <Evan.Adams@fnha.ca>, George Giovinazzo <george.giovinazzo@cic.gc.ca>, "Morrison, Heather (Ext.)" <hgmorrison@gov.pe.ca>, "Arruda, Horacio (Ext.)" <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>, James Worthington <Dr.James.Worthington@CSC-SCC.GC.CA>, Janice Fitzgerald <janice.fitzgerald@gov.nl.ca>, "Russell, Jennifer (Ext.)" <jennifer.russell@gnb.ca>, "Kandola, Kami (Ext.)" <kami_kandola@gov.nt.ca>, Micahel Patterson <mpatterson@gov.nu.ca>, Pierre Morissette <Pierre.Morissette@forces.gc.ca>, "Strang, Robert (Ext.)" <robert.strang@gov.ns.ca>, "Shahab, Saqib (Ext.)" <saqib.shahab@health.gov.sk.ca>, "Sharma, Supriya (HC/SC)" <supriya.sharma@canada.ca>, "Tam, Dr Theresa (PHAC/ASPC)" <drtheresa.tam@canada.ca>, "Wong, Tom (SAC/ISC)" <tom.wong@canada.ca>

Cc: "Cidsc Secretariat (PHAC/ASPC)" <phac.cidsc.secretariat.aspc@canada.ca>, "Ahmad, Zubda" <zubda.ahmad@gov.ab.ca>, "Ahmed, May" <may.ahmed@bccdc.ca>, "Allarie, Marc (PHAC/ASPC)" <marc.allarie@canada.ca>, Andy Dellipizi <andy_dellipizzi@gov.nt.ca>, Angela Peck <angela.peck@gov.mb.ca>, "Arruda, Horacio (Ext.)" <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>, "Auger, Danielle (Ext.)" <danielle.auger@msss.gouv.qc.ca>, "Auger, Julie (PHAC/ASPC)" <julie.auger@canada.ca>, "Aziz, Samina (SAC/ISC)" <samina.aziz@canada.ca>, "Bancej, Christina (PHAC/ASPC)" <christina.bancej@canada.ca>, "Bangura, Helen" <hbangura@health.gov.sk.ca>, "Barker, Cayla (PHAC/ASPC)" <cayla.barker@canada.ca>, "Barnett, Lisa" <lisa.barnett@health.gov.sk.ca>, "Bastien, Nathalie (PHAC/ASPC)" <nathalie.bastien@canada.ca>, "Bent, Stephen (PHAC/ASPC)" <stephen.bent@canada.ca>, "Bentley, Erin" <ebentley@ihis.org>, "Bhashyakarla, Vijay" <vijay.bhashyakarla@gov.ns.ca>, "Billard, Bev" <bev.billard@novascotia.ca>, "Booth, Tim (PHAC/ASPC)" <tim.booth@canada.ca>, "Boutilier, Andy" <andy.boutilier@novascotia.ca>, "Briand, Adam (PHAC/ASPC)" <adam.briand@canada.ca>, "Buck, Peter (PHAC/ASPC)" <peter.buck@canada.ca>

"Buckrell, Steven (PHAC/ASPC)" <steven.buckrell@canada.ca>, "Burke, Elizabeth-Ashley (PHAC/ASPC)" <elizabeth-ashley.burke@canada.ca>, "Caroline Newberry" <caroline_newberry@gov.nt.ca>, Catherine Stevens <catherine.stevens@gov.ns.ca>, "CCMOH SECRETARIAT / CMHC (PHAC/ASPC)" <phac.ccmoh.secretariat-cmhc.aspc@canada.ca>, Celine Obrien <celine.obrien@gov.ab.ca>, "CIDSC Secreteriat (PHAC/ASPC)" <phac.cidsc.secreteriat.aspc@canada.ca>, Cindy Kruger <cindy.kruger@csc-scc.gc.ca>, "Clymans, Alixanderia (PHAC/ASPC)" <alixanderia.clymans@canada.ca>, Colleen Dudar <colleen.dudar@gov.mb.ca>, "Courtoreille, Sheryl" <sheryl_courtoreille@gov.nt.ca>, "Courtoreille, Sheryl" <shreyl_courtoreille@gov.nt.ca>, "Coyne, John" <john.coyne@gov.yk.ca>, "Craplewe, Michelle" <michelle.craplewe@gov.ab.ca>, "Cusack, Cheryl" <cheryl.cusack@gov.mb.ca>, Darnold <darnold@gov.nu.ca>, David Patrick <david.patrick@bccdc.ca>, "Davies, Stephanie (PHAC/ASPC)" <stephanie.davies@canada.ca>, "Dean, Kelly (Ext.)" <kelly.dean@gov.ns.ca>, "Dechamp, Anne" <anne.dechamp@novascotia.ca>, Deena Hinshaw <deena.hinshaw@ogov.ab.ca>, Deidre Falck <deidre_falck@gov.nt.ca>, "Deilgat, Michel (PHAC/ASPC)" <michel.deilgat@canada.ca>, "Delaney-Plugowsky, Tammy (PHAC/ASPC)" <tammy.delaney-plugowsky@canada.ca>, "Denis, Joel (PHAC/ASPC)" <joel.denis@canada.ca>, "Des Cormiers, Annick" <annick.descormiers@msss.gouv.qc.ca>, Diane Lu <diane.lu@forces.gc.ca>, "Dr. Barbara Yaffe" <barbara.yaffe@ontario.ca>, "Drummond, Christina" <cmdrummond@ihis.org>, "Dubuque, Josee" <josee.dubuque@msss.gouv.qc.ca>, "Dumesnil-Renaud, Marie (HC/SC)" <marie.dumesnil-renaud@canada.ca>, "Earles, Brenda" <brendaearles@gov.nl.ca>, "El Allaki, Farouk (CFIA/ACIA)" <farouk.elallaki@canada.ca>, Elaine Barrett-Cramer <elaine.barrett-cramer@cic.gc.ca>, Elaine Holmes <elaine.holmes@gov.ns.ca>, "Elmslie, Kim (PHAC/ASPC)" <kim.elmslie@canada.ca>, "Emerson, Brian (Ext.)" <brian.emerson@gov.bc.ca>, "Evans, Cindy (PHAC/ASPC)" <cindy.evans@canada.ca>, "Everitt, Louisa (PHAC/ASPC)" <louisa.everitt@canada.ca>, "Fathima, Sumana" <sumana.fathima@gov.ab.ca>, "Fedorowich, Suzanne" <suzanne.fedorowich@health.gov.sk.ca>, "Fitzgerald, Janice" <janicefitzgerald@gov.nl.ca>, "fleming, sarah" <Sarah.fleming@novascotia.ca>, "Follett, Juanita (Ext.)" <juanitafollett@gov.nl.ca>, "Fournier, Sarah (PHAC/ASPC)" <sarah.fournier@canada.ca>, "Fraser, Catherine" <catherine.fraser@ontario.ca>, "Fraser, Heike" <heike.fraser@gov.yk.ca>, "Galvin, Carolin" <carolin.galvin@gnb.ca>, Gillian MacDonald <gillian.macdonald2@ontario.ca>, "Gilmour, Matthew (PHAC/ASPC)" <matthew.gilmour@canada.ca>, GNWT-HSS_EM <GNWT-HSS-EM@gov.nt.ca>, "Gooding, Elizabeth (PHAC/ASPC)" <elizabeth.gooding@canada.ca>, "Gray, Avis" <avis.gray@gov.mb.ca>, "Gubbay, Jonathan" <jonathan.gubbay@oahpp.ca>, "Guenette, Tara-Lynn (PHAC/ASPC)" <tara-lynn.guenette@canada.ca>, "Halfyard, Beth" <bethhalfyard@gov.nl.ca>, "Hannah, Heather" <heather_hannah@gov.nt.ca>, "Harchaoui, Abed (CFIA/ACIA)" <abed.harchaoui@canada.ca>, "Heindl, Tiffany" <tiffany.heindl@gov>, "Henry, Erin (PHAC/ASPC)" <erine.henry@canada.ca>, "Hill, Allison (HC/SC)" <allison.hill@canada.ca>, Jasmine Pawa <jpawa@gov.nu.ca>, Jessica Barrett Ives <JBarrett-Ives@GOV.NU.CA>, "Irvine, Jessica (Ext.)" <jessica.irvine@gov.mb.ca>, Jonathan Smith <jonathan.smith@CSC-SCC.GC.CA>, "Jones, Charles" <charles.jones@novascotia.ca>, Julie A Miller <julie_a_miller@gov.nt.ca>, "Juras, Dina (PHAC/ASPC)" <dina.juras@canada.ca>, "PHEM Secretariat / GUSP (PHAC/ASPC)" <phac.phemsecretariat-gusp.aspc@canada.ca>, "Ko, Stephanie (SAC/ISC)" <stephanie.ko@canada.ca>, Kulleperuma <kkulleperuma@gov.nu.ca>, "Kuschak, Theodore (PHAC/ASPC)" <theodore.kuschak@canada.ca>, Laurel Thompson <laurel.thompson@gov.bc.ca>, "Lavery, Jhn" <john.lavery@phsa.ca>, "Lee, Clarabelle (PHAC/ASPC)" <clarabelle.lee@canada.ca>, "Lee, Liza (PHAC/ASPC)" <liza.lee@canada.ca>, "Leir, Siobhan" <siobhan.leir@bccdc.ca>, "Letto, Jason" <jasonletto@gov.nl.ca>, "Li, Bernardo (PHAC/ASPC)" <bernardo.li@canada.ca>, "Li, Yan (PHAC/ASPC)" <yan.li@canada.ca>, "Lior, Lee (PHAC/ASPC)" <lee.lior@canada.ca>, "Look, Elaine (Ext.)" <elaine_look@gov.nt.ca>, "Lori Carpenter" <lori.carpenter@fnha.ca>, "Carter, Luke (HC/SC)" <luke.carter@canada.ca>, "Lynam, Karen (PHAC/ASPC)" <karen.lynam@canada.ca>, Lyndi Blakely <lyndi.blakely@health.gov.sk.ca>, "MacDonald2, Tammy (PHAC/ASPC)" <tammy.macdonald2@canada.ca>, "MacDougall, J. James (Jim)" <jim.macdougall@novascotia.ca>, "MacGuigan, Deirdre (PHAC/ASPC)" <deirdre.macguigan@canada.ca>, "Maher, Maurica (Ext.)" <maurica.maher@forces.gc.ca>, "Maslyk, Tina" <tina.maslyk@gov.ab.ca>, Matthew Pals <matthew.pals@gov.ab.ca>, Maureen Carew <maureen.carew@forces.gc.ca>, "Hartigan, Maureen (PHAC/ASPC)" <maureen.hartigan@canada.ca>

Mcameron <mcameron@ihis.org>, "McCarney, Jane (PHAC/ASPC)" <jane.mccarney@canada.ca>, "McCarthy, Jeff" <jeff.mccarthy@gnb.ca>, "McDonald, Alexa (HC/SC)" <alexa.mcdonald@canada.ca>, "McGuire, Marissa (PHAC/ASPC)" <marissa.mcguire@canada.ca>, "McLeod, Robyn (PHAC/ASPC)" <robyn.mcleod@canada.ca>, Melissa Milks <melissa.milks@cic.gc.ca>, "Mercier, Marlene" <marlene.mercier@msss.gouv.qc.ca>, "Mielczarek, Julia (PHAC/ASPC)" <julia.mielczarek@canada.ca>, "Mitra, Debjani (PHAC/ASPC)" <debjani.mitra@canada.ca>, "MNDS Assistant" <mnds.assist@bccdc.ca>, "Monika Naus" <monika.naus@bccdc.ca>, "Morrison, Heather (Ext.)" <hgmorrison@gov.pe.ca>, "Muecke, Cristin (Ext.)" <dr.cristin.muecke@gnb.ca>, "Muncaster, Joshua (PHAC/ASPC)" <joshua.muncaster@canada.ca>, "Munro, Robert" <robert.munro@gov.mb.ca>, "Murti, Michelle" <michelle.murti@oahpp.ca>, "Nancy Boucher" <nancy.boucher@msss.gouv.qc.ca>, Nicole Damestoy <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>, "Njoo, Howard (PHAC/ASPC)" <howard.njoo@canada.ca>, NU <[cgsurveillance@gov.nu.ca](mailto:cdsurveillance@gov.nu.ca)>, "Nwosu, Andrea (PHAC/ASPC)" <andrea.nwosu@canada.ca>, OCMHO_SK <ocmho@health.gov.sk.ca>, "Ofner, Marianna (PHAC/ASPC)" <marianna.ofner@canada.ca>, "PAHC PHISC Secreteriat" <phac.phisc.secreteriat=secreteriat.du.cdasp@canada.ca>, "Panchyshyn, Debbie (Ext.)" <debbie.panchyshyn@gov.mb.ca>, "Parsons, Marc" <marc.parsons@gov.ab.ca>, "Pascoe, Rick" <rpascoe@gov.nu.ca>, Patricia Samms <patricia.samms@gnb.ca>, Paul Vancaeselee <paul.vancaeselee@gov.mb.ca>, Pawa <pawa@ualberta.ca>, "Peci, Adriana" <adriana.peci@oahpp.ca>, "Pelletier, Audree-anne" <audree-anne.pelletier@msss.gouv.qc.ca>, "Peter Donnelly" <peter.donnelly@oahpp.ca>, "PHAC Regional" <PHAC-regional_EPR@Ccnada.ca>, "Poirier, Samantha (Ext.)" <samantha.poirier@gnb.ca>, "Raafat Gad, Rita" <rita.raafatgad@gnb.ca>, Rachel Comeau <rachel.comeau@gnb.ca>, Rachel Mailhot <rachel.mailhot@cic.gc.ca>, "Raymond, Barbara (PHAC/ASPC)" <barbara.raymond@canada.ca>, "PPIU-RO / OR-UPPI (PHAC/ASPC)" <phac.ppiu-ro-or-uppi.aspc@canada.ca>, PHAC.F PHAC-Regional EPR F.ASPC <PHAC-Regional_EPR@canada.ca>, "Almond, Richard (Ext.)" <richard.almond@gov.bc.ca>, Richard Rusk <richard.rusk@gov.mb.ca>, "Ridgley, Carolyn" <carolyn_ridgley@gov.nt.ca>, "Robinson, Kerry (PHAC/ASPC)" <kerry.robinson@canada.ca>, "Rogers, Cindy (Ext.)" <cindy.rogers@health.gov.sk.ca>, "Sabapathy, David (Ext.)" <dsabapathy@gov.pe.ca>, "Sandhu2, Simran (PHAC/ASPC)" <simran.sandhu2@canada.ca>, "Savard, Dr. Michel" <michel.savard@msss.gouv.qc.ca>, "Savoie, Suzanne" <suzanne.savoie2@gnb.ca>, "Scala, James (PHAC/ASPC)" <james.scala@canada.ca>, "Schillberg, Erin (PHAC/ASPC)" <erin.schillberg@canada.ca>, "Schmekel, Traci" <traci.schmekel@health.gov.sk.ca>, "Seddon, Laura" <laura_seddon@gov.nt.ca>, "Seeds, Laura (Ext.)" <laura.seeds@ontario.ca>, "Sevenhuysen, Claire (PHAC/ASPC)" <claire.sevenhuysen@canada.ca>, "Shane, Amanda (PHAC/ASPC)" <amanda.shane@canada.ca>, Shelley Landsburg <shelley.landsburg@gnb.ca>, "Sherren, Janice (Ext.)" <jesherrren@gov.pe.ca>, "Shingler, Clint" <clint.shingler@ontario.ca>, "Shinhuy, Kim" <Shinhuy.kim@bccdc.ca>, "Simmonds, Kimberly" <kimberley.simmonds@gov.ab.ca>, "Singh, Veeran-Anne" <veeran-anne.dingh@canada.ca>, "Sinilaite, Angela (PHAC/ASPC)" <angela.sinilaite@canada.ca>, SK Secretariat <SKPHNCsecretariat@health.gov.sk.ca>, "Skowronski, Danuta" <danuta.skowronski@bccdc.ca>, "Smadi, Hanan" <hanan.smadi@gnb.ca>, "Smith, Jacqueline (PHAC/ASPC)" <jacqueline.smith@canada.ca>, "Smith, Tiffany (PHAC/ASPC)" <tiffany.smith@canada.ca>, "Smolarchuk, Christa" <christa.smolarchuk@gov.ab.ca>, "Smyth, Tricia" <tricia.smyth@gov.bc.ca>, "Stannard, Cathy" <cathy.stannard@gov.yk.ca>, "Taylor, Stephanie (Ext.)" <stephanie.taylor@gov.bc.ca>, "Strudwick, Lori" <lori.strudwick@gov.yk.ca>, "Stuart, Russell" <russell.stuart@novascotia.ca>, "Sveinson, Michelle (Ext.)" <michelle.sveinson@gov.mb.ca>, "Svenson, Larry" <larry.svenson@gov.ab.ca>, Sylvie Poirier <sylvie.poirier@msss.gouv.qc.ca>, "Tam, Dr Theresa (PHAC/ASPC)" <drtheresa.tam@canada.ca>, Tara Goodwin-Chief <tara.goodwin-chief@gov.yk.ca>, "Tataryn, Joanne (PHAC/ASPC)" <joanne.tataryn@canada.ca>, "Thompson, Sheila" <sheila.thompson@gov.yk.ca>, "Thornton, Sally (PHAC/ASPC)" <sally.thornton@canada.ca>, Tim Hilderman <tim.hilderman@gov.mb.ca>, Tracey Aylward <traceyaylward@gov.nl.ca>, "Tucker, Alison" <alisontucker@gov.nl.ca>, Valerie Mann <valerie.mann@health.gov.sk.ca>, "Vanderpluijm, Nina" <nina.vanderpluijm@gnb.ca>, Vanessa Blyan <vanessa.blyan@gov.ab.ca>, "Vermandele, Vincent" <cmssc@msss.gouv.qc.ca>, "Walker, Jennifer" <jennifer.7.walker@gov.bc.ca>, "Wallace, Rachelle" <rachelle.wallace@gov.yk.ca>, "Walton, Karen (PHAC/ASPC)" <karen.walton@canada.ca>, "Watson,

Jennifer (PHAC/ASPC)" <jennifer.watson@canada.ca>, "Wei, Joy" <joy.wei@gov.mb.ca>, "Whelan, Michael" <michael.whelan@oahpp.ca>, "Whitmore, Lindsay (PHAC/ASPC)" <lindsay.whitmore@canada.ca>, "Woodall, Matthew" <matthew.woodall@health.gov.sk.ca>, "Yeo, Lyn (Ext.)" <lyn.yeo@health.gov.sk.ca>, YK Main <ycdcsurveillance@gov.yk.ca>, "Yoon Suk Cho" <yoonsuk.cho@health.gov.sk.ca>, "Young, Kelsey (PHAC/ASPC)" <kelsey.young@canada.ca>, Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>, "Zhao, Linlu (PHAC/ASPC)" <linlu.zhao@canada.ca>, "Zheng, Hui (PHAC/ASPC)" <hui.zheng@canada.ca>, "Zou, Macy" <macy.zou@bccdc.ca>

Objet: For Action - Nominations for TAC 2019-nCoV Membership - Due ASAP

***Please reply to CCMOH and CID-SC Secretariat**

Dear SAC members,

Apologies, we would like to provide additional context to the original request for representative on the TAC 2019-nCoV.

In addition to PT representation, **TAC membership will also include representatives from the three public health agencies:** PH Ontario, BCCDC and INSPQ. In this regard, we are seeking the assistance of BC, ON and QC in coordinating TAC membership from these three agencies.

For additional reference, the proposed TAC membership complement is provided below.

TAC Membership

- Co-chaired by the FPT co-chairs of the CID-SC or their designates;
- One senior technical expert from each of the following public health agencies - Public Health Agency of Canada (PHAC), l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), BC Centre for Disease Control (BCCDC) and, Public Health Ontario (PHO);
- A policy representative to provide advice and support on program policy issues;
- One senior P/T representative per jurisdiction if possible, identified by each jurisdiction's respective SAC member (can be the current CID-SC member or another technical expert)
 - P/T representatives must have decision-making authority for their jurisdiction regarding technical matters
 - Broad public health background or experience, including field experience, is preferred

As previously mentioned, the TAC would like to hold its inaugural meeting early next week, your prompt response is kindly requested in order to establish membership.

The TAC proposal is attached for additional information.

Regards,

SAC Secretariat

From: McDonald, Alexa (HC/SC) **On Behalf Of** CCMOH SECRETARIAT / CMHC (PHAC/ASPC)

Sent: 2020-01-31 4:01 PM

To: Henry, Bonnie (Ext.); Hanley, Brendan (Ext.); David Williams; Deena Hinshaw; Dr. Brent Roussin; Evan Adams; George Giovinazzo; Morrison, Heather (Ext.); Arruda, Horacio (Ext.); James Worthington;

Janice Fitzgerald; Russell, Jennifer (Ext.); Kandola, Kami (Ext.); Micahel Patterson; Pierre Morissette; Strang, Robert (Ext.); Shahab, Saqib (Ext.); Sharma, Supriya (HC/SC); Tam, Dr Theresa (PHAC/ASPC); Wong, Tom (SAC/ISC); Avis Gray; Simms, Colleen (Ext.); David Wheeler; Njoo, Howard (PHAC/ASPC); Philip Christoff; Romano, Anna (PHAC/ASPC); Tam, Dr Theresa (PHAC/ASPC); Tami Denomie (SK PHN Rep); Thornton, Sally (PHAC/ASPC)

Cc: Cidsc Secretariat (PHAC/ASPC); PHISC Secretariat / Secretariat Du CDISP (PHAC/ASPC); Hill, Allison (HC/SC); Andy Dellipizzi; Auger, Julie (PHAC/ASPC); Barker, Cayla (PHAC/ASPC); Bent, Stephen (PHAC/ASPC); Emerson, Brian (Ext.); Carlo Rossi; Carter, Luke (HC/SC); Catherine Elliott; CCMOH SECRETARIAT / CMHC (PHAC/ASPC); Cindy Kruger; Rogers, Cindy (Ext.); Colleen Dudar; Muecke, Cristin (Ext.); Sabapathy, David (Ext.); Auger, Danielle (Ext.); Davies, Stephanie (PHAC/ASPC); Panchyshyn, Debbie (Ext.); Denis, Joel (PHAC/ASPC); Diane Lu; Dr. Barbara Yaffe; Dumesnil-Renaud, Marie (HC/SC); Elaine Barrett-Cramer; Look, Elaine (Ext.); Everitt, Louisa (PHAC/ASPC); Fournier, Sarah (PHAC/ASPC); Gallagher, Gerry (PHAC/ASPC); Gillian MacDonald; Henry, Erin (PHAC/ASPC); Njoo, Howard (PHAC/ASPC); Sherren, Janice (Ext.); Jasmine Pawa; Irvine, Jessica (Ext.); Johnatha Smith; Follett, Juanita (Ext.); Dean, Kelly (Ext.); Seeds, Laura (Ext.); Laurel Thompson; Lewis, Darlene (SAC/ISC); Lori Carpenter; Yeo, Lyn (Ext.); Lyndi Blakely; MacDonald2, Tammy (PHAC/ASPC); Allarie, Marc (PHAC/ASPC); Matthew Pals; Maureen Carew; Maher, Maurica (Ext.); McCarney, Jane (PHAC/ASPC); McDonald, Alexa (HC/SC); McLeod, Robyn (PHAC/ASPC); Michelle Craplewe; Sveinson, Michelle (Ext.); Mildred Casey Campbell; Mitra, Debjani (PHAC/ASPC); OCMHO_SK; Ogunnaike-Cooke, Susanna (PHAC/ASPC); Rachel Comeau; Rachel Mailhot; PPIU-RO / OR-UPPI (PHAC/ASPC); Almond, Richard (Ext.); Robinson, Kerry (PHAC/ASPC); Poirier, Samantha (Ext.); Shelley Landsburg; SK Secretariat ; Taylor, Stephanie (Ext.); Sylvie Poirier; Tara Goodwin-Chief; Tosh, Casey (PHAC/ASPC); Tracey Aylward; Valerie Mann; Vanessa Blyan; Yoon Suk Cho; Alvarez, Annette (HC/SC); Slater, Bill (PHAC/ASPC); Catherine Fulsom; Simoneau2, Chantal (PHAC/ASPC); Cidsc Secretariat (PHAC/ASPC); Elmslie, Kim (PHAC/ASPC); Sotiropoulos, Evan (Ext.); Evans, Cindy (PHAC/ASPC); Gatto, Franca (PHAC/ASPC); George Doyle-Bedwell; Guenette, Tara-Lynn (PHAC/ASPC); McNeill, Heather (PHAC/ASPC); Hould, Laura (PHAC/ASPC); HPC Secretariat / PCS (PHAC/ASPC); Wu, Jackie (PHAC/ASPC); Jenn Keil; Russo, Laura (HC/SC); Lisa Barnett (EA to Tami); Stafford, Lisa (Ext.); Lynam, Karen (PHAC/ASPC); Margey McLaughlin; Johnstone, Marnie (PHAC/ASPC); McGuire, Marissa (PHAC/ASPC); Michelle Sullivan; Nancy Boucher; Kivimaki, Noel (HC/SC); McLean, Patricia (Ext.); PHISC Secretariat / Secretariat Du CDISP (PHAC/ASPC); CPAB Comms / DGCAP (HC/SC); MacKenzie, Sara (HC/SC); Sylvie Rousseau; Brideau, Tara (Ext.); Thibert, Jeff (PHAC/ASPC); Tiffany Heindl; Wong, Tom (SAC/ISC)

Subject: For Action - Nominations for TAC 2019-nCoV Membership - Due ASAP

Hello SAC members,

As agreed to at today's teleconference, a Technical Advisory Committee (TAC) will be established under the CID-SC to support FPT outbreak prevention and control efforts in relation to 2019-nCoV. In this regard, we kindly ask that jurisdictions nominate a senior technical representative to sit on the TAC.

The following information is requested:

1. Name and coordinates of representative
2. Areas of technical expertise of representative, e.g., surveillance/outbreak investigation, Laboratory, IPC, PHM, clinical care and guidance

As we hope to convene the first TAC meeting early next week, **nominations are requested to the SAC Secretariat as soon as possible.**

Should you have any questions please do not hesitate to ask.

Thank you,

SAC Secretariat

Éric Bédard

De: Michel Roger
Envoyé: 13 mars 2020 06:58
À: Horacio Arruda
Cc: Jocelyne Sauvé
Objet: Re: Tableau - évolution du nombre de tests COVID-19

Bonjour

Oui nous avons cette info

On vous l'envoi

Vous allez voir que le nombre de tests étaient assez faible 40-50 par jour la semaine dernière et les semaines antérieures, nous avons eu des augmentations importantes depuis mercredi cette semaine

Michel

Envoyé de mon iPhone

Le 13 mars 2020 à 06:28, Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca> a écrit :

Bonjour

Pouvez ous nous fournir cette info

Merci ++++

Début du message transféré :

Expéditeur: MSSS - BSM - Demandes <msss_bsm_demandes.bca@ssss.gouv.qc.ca>

Date: 12 mars 2020 à 18:40:57 HAE

Destinataire: Marie-France Boudreault <marie-france.boudreault@msss.gouv.qc.ca>,
Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>

Cc: Sonia Normand <sonia.normand@msss.gouv.qc.ca>, Horacio Arruda

<horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Objet: Tableau - évolution du nombre de tests COVID-19



Bonjour,

M. Gendron aimerait recevoir un tableau démontrant l'évolution du nombre de tests de dépistage de la COVID-19 qui ont été effectués.

 ch ance : demain vendredi 09h00 ou avant si possible svp (M. Gendron a une rencontre avec le premier ministre demain à 10h00).

Merci,

France Gagnon

Adjointe clinique

Bureau du sous-ministre
Ministère de la Santé et des Services sociaux
 difice Catherine-De Longpré
1075, chemin Sainte-Foy, 14e étage
Québec (Québec) G1S 2M1

Tél. : 418 266-8989

Éric Bédard

De: Florence Lacasse
Envoyé: 13 mars 2020 09:56
À: Yvan Gendron; Jocelyne Sauvé; Horacio Arruda
Cc: Michel Roger
Objet: Volume d'activité LSPQ
Pièces jointes: Volume analyse LSPQ 2020-03-12.xlsx

Bonjour

Voici le tableau des volumes reçus, analysés et en attente.

Si vous le désirez, je peux vous le faire parvenir à tous les jours.

Merci

Florence Lacasse, TM, MBA

Directrice des opérations

Laboratoire de santé publique du Québec
Institut national de santé publique du Québec
20045, chemin Sainte-Marie, Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec), Canada H9X 3R5

Téléphone: 514-457-2070 poste 2211

Courriel : florence.lacasse@inspq.qc.ca

LSPQ – INSPQ Le Laboratoire de santé publique du Québec

www.inspq.qc.ca/lspq/accueil

Ce message peut renfermer des renseignements protégés ou des informations confidentielles. Si vous l'avez reçu par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez en prévenir immédiatement l'expéditeur et effacer ce courriel.

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 14 mars 2020 09:39
À: Horacio Arruda
Objet: RE: Coronavirus: Agissez Aujourd'hui - Tomas Pueyo - Medium

Horacio, il me fera plaisir de te donner tout le soutien dont toi et ton équipe avez besoin. Tu fais un excellent travail. La voie pour bien gérer cette crise est étroite. Il faut agir rapidement et efficacement sans céder et créer la panique. Il est actuellement super important de savoir comment la transmission se fait et la contrôler sans céder à la panique d'un RO inéluctablement

Marc

De : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Envoyé : 14 mars 2020 08:18:56

À : Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>

Objet : Coronavirus: Agissez Aujourd'hui - Tomas Pueyo - Medium

<https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fmedium.com%2F%40tomaspueyo%2Fcoronavirus-agissez-aujourd'hui-2bd1dc7838f6&data=02%7C01%7C%7Ccb2fa827bf64495d28c108d7c811df54%7C1cfd1395271149f5b90fba4278776919%7C0%7C0%7C637197851395712701&sdata=WsT6QZsjBm7k%2BMxRmDBNHKosktwzpD3oecxl8PNNt%2B0%3D&reserved=0>

PAR COURRIEL

Le 16 mars 2020

Monsieur Horacio Arruda
Directeur national de santé publique et sous-ministre adjoint
Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec
1075, chemin Sainte-Foy, 12^e étage
Québec (Québec) G1S 2M1

**Objet : Mobilisation du personnel de l'Institut national de santé publique du Québec
relativement à la COVID-19**

Monsieur le Sous-Ministre adjoint,

Dans le contexte de la crise sanitaire engendrée par la COVID-19, l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) est pleinement mobilisé pour la prestation des services en soutien aux décideurs de santé publique et pour assurer la prestation des services critiques.

À cet égard, je vous informe que tous les employés, même ceux rémunérés par les enveloppes des projets spéciaux participent à l'effort collectif. Les allocations des projets continuent à payer le personnel, mais les tâches sont celles requises par la situation. Il sera temps, après la crise, de réviser les coûts, la portée et les échéanciers des travaux initialement prévus.

En espérant le tout conforme à vos attentes, je vous prie d'agréer mes salutations les meilleures.

La présidente-directrice générale,

Originale signée

Nicole Damestoy

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 16 mars 2020 16:49
À: Horacio Arruda
Objet: comparaison Québec Italie
Pièces jointes: outil comparaison québec italie .xlsx

Voici Horacio comment nous allons pouvoir comparer la progression de l'épidémie du Québec avec celle de l'Italie

Marc
Téléphone bureau 418 650 5115 poste 6240
2400 d'Estimauville Québec G1E 7G9

Éric Bédard

De: Patricia Hudson
Envoyé: 18 mars 2020 17:25
À: Horacio Arruda
Cc: Yves Jalbert; Jocelyne Sauvé
Objet: Fwd: Mesures autres provinces
Pièces jointes: Mesures_pop_covid19_provinces 18 mars 17h00.pdf; ATT00001.htm

Comme promis. Marc et Gaston sont partis avec copie papier de ce document.

Patricia

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

Expéditeur: Chantal Sauvageau <chantal.sauvageau@fmed.ulaval.ca>
Date: 18 mars 2020 à 17:20:05 UTC-4
Destinataire: "patricia.hudson@inspq.qc.ca" <patricia.hudson@inspq.qc.ca>
Cc: Gaston De Serres <gaston.deserres@fmed.ulaval.ca>, "dominique.grenier@inspq.qc.ca" <dominique.grenier@inspq.qc.ca>
Objet: Mesures autres provinces

Bonjour,

Voici ce que nous avons travaillé ce pm avec ce qui était disponible sur les sites des gouvernements et dans les nouvelles (news) principales. Certaines mesures peuvent avoir été annoncées récemment sans avoir été encore mises sur les sites des gouvernements ou apparues dans nos recherches des médias.

L'agence canadienne ne semble pas avoir fait ce travail...

Merci à Sarah-Émilie pour son aide précieuse.

En espérant le tout utile,
Chantal Sauvageau, MD

Éric Bédard

De: Gaston De Serres
Envoyé: 4 novembre 2020 15:49
À: Marie-France Richard
Objet: Covid-Demandes d'accès 2020-52 GDS1
Pièces jointes: Impact COVID Québec version 18 mars.pptx

Voici le premier message

Gaston

-----Message d'origine-----

De : Gaston De Serres

Envoyé : 19 mars 2020 05:12

À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca> Cc : Yvan Gendron <yvan.gendron@msss.gouv.qc.ca> Objet : RE: Présentation de ce soir

La voici

Gaston

-----Message d'origine-----

De : Horacio Arruda [mailto:horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca]

Envoyé : 18 mars 2020 22:54

À : Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca> Cc : Yvan Gendron <yvan.gendron@msss.gouv.qc.ca> Objet : Présentation de ce soir

Bonsoir Gaston et Marc

Merci pour votre présence ce soir .

Ma ministre demande la présentation de ce soir pouvez me l'envoyer svp

Merci

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 19 mars 2020 17:20
À: Horacio Arruda
Objet: nouvelle version de la présentation
Pièces jointes: Impact COVID Québec et résultats pour le Québec version 189mars.pptx

Voici la nouvelle présentation pour discussion s'il y a toujours lieu d'en discuter
Je suppose que la discussion que nous devons avoir si elle a toujours lieu aura lieu plus tôt

Marc

Téléphone bureau 418 650 5115 poste 6240
2400 d'Estimauville Québec G1E 7G9

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 19 mars 2020 12:27
À: Horacio Arruda
Objet: Re: Rencontre ce soir 19 mars

ok je reste disponible et j'essaie de me faire produire du matériel intéressant pour présenter les premiers résultats de l'apparition des cas au Québec

De : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Envoyé : 19 mars 2020 11:50

À : Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>

Objet : Rencontre ce soir 19 mars

Bonjour Marc,

Horacio me demande que tu te réserves du temps ce soir. Il souhaite discuter avec toi d'une présentation à faire demain.

Je n'en sais pas plus pour l'instant. Il a dû s'absenter. Dès qu'il revient, je le cuisine pour te donner plus d'information !

Cordialement

Renée Levaque

Pour Horacio Arruda

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 19 mars 2020 13:10
À: Horacio Arruda
Objet: RE: Développements relatif au message précédent

D'accord Cela va me donner un peu plus de temps pour préparer du matériel avec un bon visuel
Marc

De : Horacio Arruda [mailto:horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca]
Envoyé : 19 mars 2020 13:08
À : Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>
Objet : Développements relatif au message précédent

Bonjour Marc,
Comme promis voici quelques détails de plus.

Horacio va t'appeler ce soir pour te donner plus de détails
Il souhaite que tu te présentes tôt demain à son bureau de l'édifice Honoré-Mercier (heure à préciser).
Une rencontre avec M. Yves Ouellet et le Premier ministre, Horacio et toi est prévue pour « brieffer » le PM.
En effet, on a senti ce matin que les personnes présentes hier soir avait bien compris votre message.
Le PM était en décalage. C'est pourquoi Horacio a proposé cette rencontre demain matin.

Je n'ai pas plus de détails pour l'instant. Probablement que c'est Horacio qui te les donnera ce soir.

Cordialement

Renée
Pour Horacio

Éric Bédard

De: Patricia Hudson
Envoyé: 20 mars 2020 13:10
À: Horacio Arruda
Cc: Jocelyne Sauvé; COVID-19; Josée Dubuque
Objet: définition de transmission communautaire

Bonjour Horacio,

Comme demandé. Réponse fournie par Gaston avec le soutien des autres membres de l'équipe.

Le terme transmission communautaire signifie que la source d'infection dans la transmission de la maladie est inconnue ou que les liens en termes de contacts entre les cas est inconnu. Plus la proportion des cas pour lesquels la source d'infection est inconnue, plus il y a de transmission communautaire. Actuellement la grande majorité des cas identifiés au Québec est liée aux voyages ou à des contacts avec des voyageurs. Il y a certainement des cas pour lesquels la source d'infection est inconnue. Sans avoir de chiffre magique, plus la proportion des cas qui se retrouvent dans cette situation augmentera, plus nous serons face à de la transmission communautaire.

Merci!

Patricia

Éric Bédard

De: Gaston De Serres
Envoyé: 4 novembre 2020 15:50
À: Marie-France Richard
Objet: Covid-Demandes d'accès 2020-52 GDS 2

Gaston

De : Gaston De Serres
Envoyé : 20 mars 2020 13:59
À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>
Cc : Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>
Objet : RE: Coronavirus: The Hammer and the Dance - Tomas Pueyo - Medium

Cet article est excellent et résume tout-à-fait les aspects épidémiologiques importants, le plan de route pour les prochains mois.

Gaston

De : Marc Dionne
Envoyé : 20 mars 2020 13:49
À : Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>
Objet : Fw: Coronavirus: The Hammer and the Dance - Tomas Pueyo - Medium

voici les attentes d'horatio de m koskinen chef de cabinet de m legault sur cet article

De : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Envoyé : 20 mars 2020 11:41
À : Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>
Objet : Coronavirus: The Hammer and the Dance - Tomas Pueyo - Medium

Je vais lire mais faites moi petit topo un page sue on est où nous la dedans

<https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fmedium.com%2F%40tomaspuoyo%2Fcoronavirus-the-hammer-and-the-dance-be9337092b56&data=02%7C01%7C%7C9441bf89a5ef4b5e754608d7cce5229c%7C1cfd1395271149f5b90fba4278776919%7C0%7C0%7C637203156807840126&data=u0djB5X2D8ZBhtV9X3CpLJ3FwxFbab73hkXPXgE4U94%3D&reserved=0>

Éric Bédard

De: Gaston De Serres
Envoyé: 4 novembre 2020 15:51
À: Marie-France Richard
Objet: Covid-Demandes d'accès 2020-52 GDS 4

Gaston

De : Gaston De Serres
Envoyé : 21 mars 2020 14:39
À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Cc : COVID-19 <COVID-19@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>
Objet : URGENT - HARMO - Tests en Colombie-Britannique et Alberta - H6

Bonjour

Indications Alberta

- 1) Toux ou fièvre ou essoufflement depuis moins de 14 j.
- 2) Patient qui ne rencontre pas le critère ci-dessous si le clinicien suspecte la COVID-19

Indications CB

La capacité de tester en Colombie britannique semble saturée pour le moment.

Test officiellement disponible pour tout patient mais ils testent actuellement :

- 1) Patient avec symptômes respiratoires hospitalisé ou qui pourrait devoir être hospitalisé
- 2) Travailleurs de la santé
- 3) Résident des CHSLD
- 4) Personne en lien avec l'investigation d'un agrégat

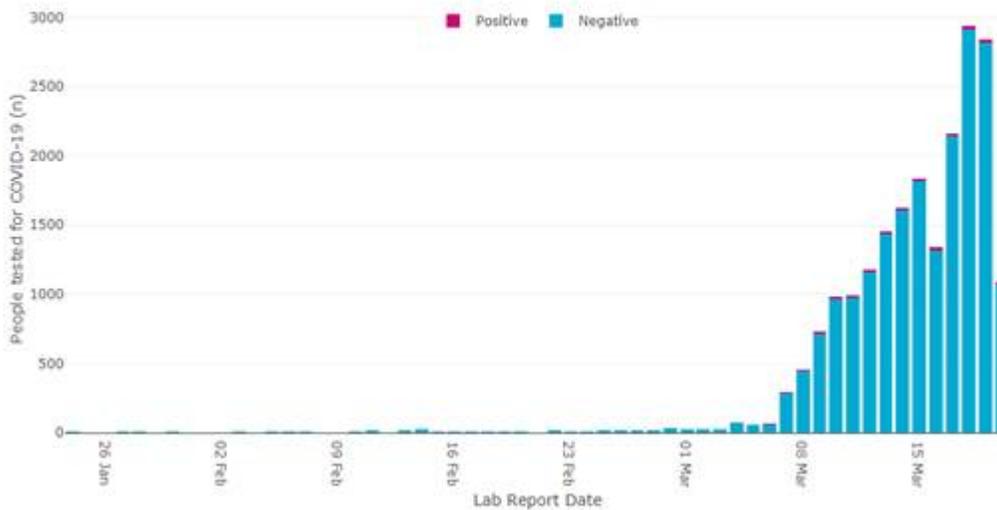
De plus, l'Alberta et BC testent pour le COVID tous les spécimens respiratoires envoyés à leur laboratoire provincial même si la demande ne concerne pas la COVID.

Table 5. Number of people tested in Canada, by province/territory, March 19, 2020, 7:40 PM CT.

Location	People tested per 100,000 population	People tested
BC	323	16,382
AB	378	16,507
SK	163	1,910
MB	233	3,189
ON	127	18,488
QC	80	6,757

COVID-19 in Alberta

Highlights Case counts Characteristics Geospatial **Laboratory testing** Data notes



Bonne journée
Gaston

De : Horacio Arruda [<mailto:horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>]

Envoyé : 21 mars 2020 11:35

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Objet : URGENT - HARMO - Tests en Colombie-Britannique et Alberta - H6

Importance : Haute

URGENT : DEMANDE DU PREMIER MINISTRE –

Échéance : nous répondre d’ici demain matin 8 h pour que nous ayons le temps de l’analyser

Bonjour Jocelyne,

Le PM s’interroge sur la conduite de la Colombie-Britannique et de l’Alberta en ce qui concerne les tests :
Le nombre de tests qui sont faits, et qui sont soumis à ces tests (leur ordre de priorité).

Cordialement

Renée
Pour Horacio

Éric Bédard

De: Michel Roger
Envoyé: 22 mars 2020 15:46
À: Horacio Arruda; Jocelyne Sauvé
Cc: Jocelyn Gauthier (jocelyn.gauthier@cgocable.ca)
Objet: Re: Confirmation de tests revenus positifs des laboratoires

Bonjour

Nous avons prévu un délai de 24 h pour les confirmations

Comme les laboratoires utilisent le test du LSPQ qui est robuste et qu'ils ont réussi leur certification, nous allons confirmer que les 15 premiers positifs par laboratoire.

Bien sûr, le LSPQ demeurera disponible pour confirmer les résultats équivoques ou indéterminés et ce dans un délai de 24 h également.

Michel

Envoyé de mon iPhone

Le 22 mars 2020 à 15:25, Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca> a écrit :

Bonjour Dr Roger,

Après conversation avec Jocelyne Sauvé, la définition pour le Québec de « cas probable » est maintenant très claire, soit un résultat trouvé positif par un labo qui est en attente de confirmation par le LSPQ.

Horacio souhaite savoir combien cela prend-il de temps pour que le LSPQ confirme ce résultat ?

Merci beaucoup

Renée Levaque

Pour Horacio Arruda

Éric Bédard

De: Gaston De Serres
Envoyé: 4 novembre 2020 15:51
À: Marie-France Richard
Objet: Covid-Demandes d'accès 2020-52 GDS 6

Gaston

De : Gaston De Serres
Envoyé : 23 mars 2020 15:41
À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Cc : Richard.massé@msss.gouv.qc.ca; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>
Objet : RE: URGENT - HARMO - Tests en Colombie-Britannique et Alberta - H6

Voici,

Table 6. Number of people tested in Canada, by province/territory, March 23, 2020, 10:00 CT.

Location	People tested per 1,000,000 population	People tested
BC	4365	22135
AB	6176	26999
SK	4368	5130
MB	2874	3936
ON	2107	30688
QC	1006	8539
NL	1714	894
NB	1389	1079

COVID-19 in Alberta

Highlights

Case counts

Characteristics

Geospatial

Laboratory testing

Data notes

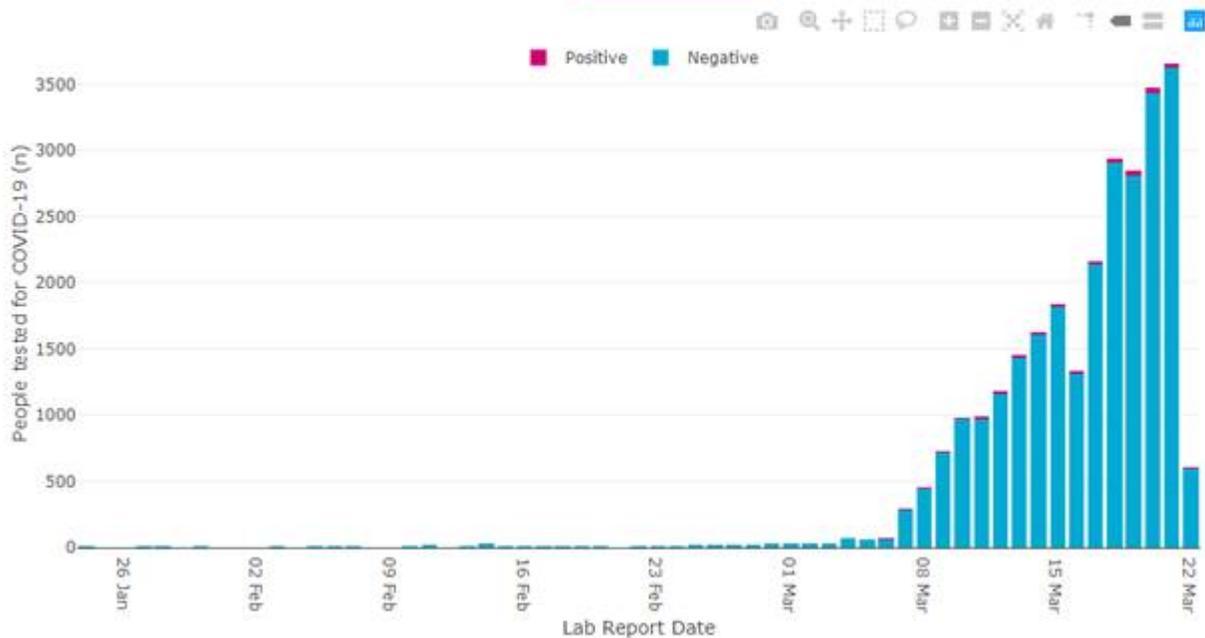


Figure 6: People tested for COVID-19 in Alberta by day

Gaston

De : Horacio Arruda [<mailto:horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>]

Envoyé : 23 mars 2020 13:22

À : Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>

Cc : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Richard.massé@msss.gouv.qc.ca; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>

Objet : RE: URGENT - HARMO - Tests en Colombie-Britannique et Alberta - H6

Bonjour Gaston,

Horacio demande si tu peux lui fournir une mise à jour du tableau et du graphique ci-dessous.

Merci beaucoup

Renée

Pour Horacio

De : Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>

Envoyé : 21 mars 2020 14:39

À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Cc : COVID-19 <COVID-19@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Objet : URGENT - HARMO - Tests en Colombie-Britannique et Alberta - H6

Bonjour

Indications Alberta

- 1) Toux ou fièvre ou essoufflement depuis moins de 14 j.
- 2) Patient qui ne rencontre pas le critère ci-dessous si le clinicien suspecte la COVID-19

Indications CB

La capacité de tester en Colombie britannique semble saturée pour le moment.

Test officiellement disponible pour tout patient mais ils testent actuellement :

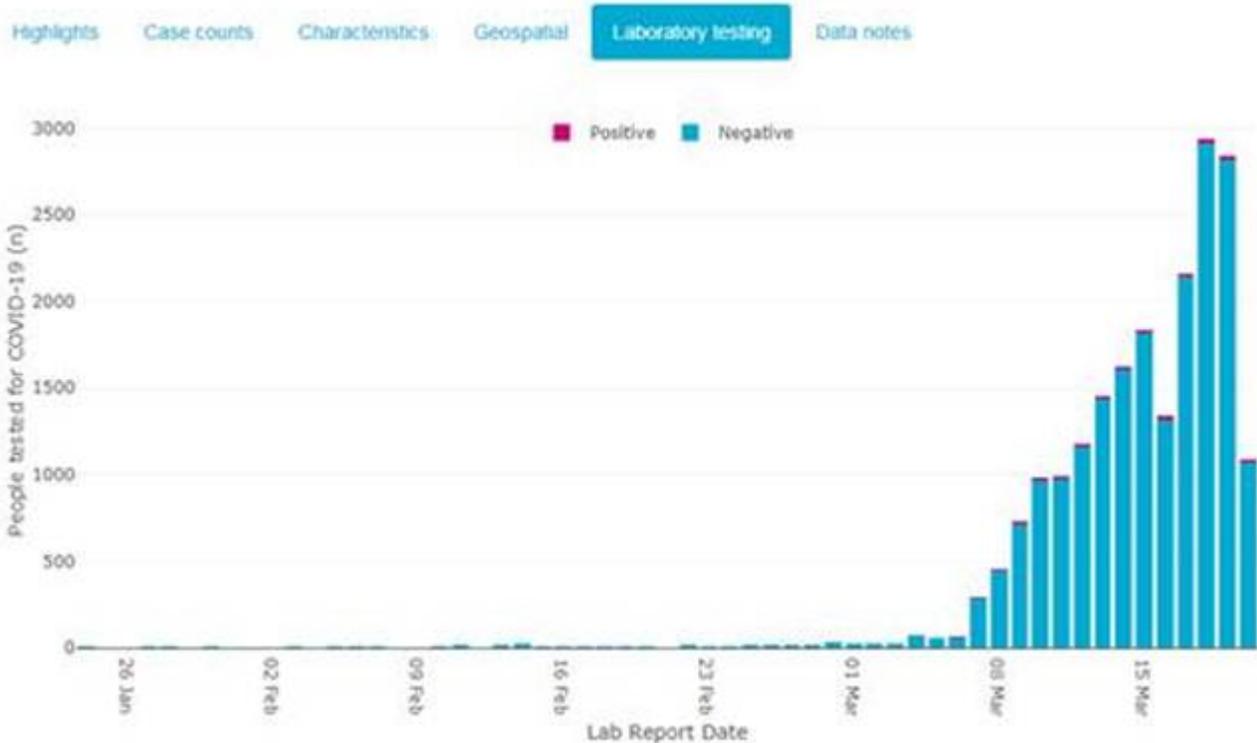
- 1) Patient avec symptômes respiratoires hospitalisé ou qui pourrait devoir être hospitalisé
- 2) Travailleurs de la santé
- 3) Résident des CHSLD
- 4) Personne en lien avec l'investigation d'un agrégat

De plus, l'Alberta et BC testent pour le COVID tous les spécimens respiratoires envoyés à leur laboratoire provincial même si la demande ne concerne pas la COVID.

Table 5. Number of people tested in Canada, by province/territory, March 19, 2020, 7:40

Location	People tested per 100,000 population	People tested
BC	323	16,382
AB	378	16,507
SK	163	1,910
MB	233	3,189
ON	127	18,488
QC	80	6,757

COVID-19 in Alberta



Bonne journée
Gaston

De : Horacio Arruda [<mailto:horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>]

Envoyé : 21 mars 2020 11:35

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Objet : URGENT - HARMO - Tests en Colombie-Britannique et Alberta - H6

Importance : Haute

URGENT : DEMANDE DU PREMIER MINISTRE –

Échéance : nous répondre d’ici demain matin 8 h pour que nous ayons le temps de l’analyser

Bonjour Jocelyne,

Le PM s’interroge sur la conduite de la Colombie-Britannique et de l’Alberta en ce qui concerne les tests :
Le nombre de tests qui sont faits, et qui sont soumis à ces tests (leur ordre de priorité).

Cordialement

Renée

Pour Horacio

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 23 mars 2020 09:19
À: Horacio Arruda
Pièces jointes: Analyse préliminaire des données épidémiologiques.docx

voici un petit topo écrit en catastrophe

je viens de parler avec Jocelyne pour demander aux directions de santé publique de nous fournir à nous comme à toi un rapport quotidien de leurs nouveaux cas car nous sommes maintenant aveugles puisque le LSPQ n'a plus les résultats elle va faire signer par mon gendron la lettre pour que nous puissions obtenir les données des labo
marc

De : Marc Dionne <marcdionne@videotron.ca>
Envoyé : 23 mars 2020 09:12
À : Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>
Objet :

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 23 mars 2020 15:41
À: Horacio Arruda
Objet: Re: Briefing technique

d'accord

De : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Envoyé : 23 mars 2020 15:34

À : Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>

Objet : Briefing technique

Marc, j'ai oublié,

Une fois la documentation produite, merci de la transmettre à M. Guillaume Simard-Leduc à l'adresse courriel suivante :

gsleduc@mce.gouv.qc.ca

Cordialement

Renée

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 23 mars 2020 16:27
À: Horacio Arruda
Objet: Re: Briefing technique avec les journalistes - 24 mars 2020 - 16 h

sans Gaston?

De : Jasmin Villeneuve <jasmin.villeneuve@inspq.qc.ca>
Envoyé : 23 mars 2020 15:33
À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Richard Massé (CCSMTL DRSP) <richard.masse.ccsmtl@ssss.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>
Cc : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Sylvie Vézina MSSS <sylvie.vezina@msss.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Briefing technique avec les journalistes - 24 mars 2020 - 16 h
Parfait, c'est noté.
Je serai là
Jasmin

De : Horacio Arruda [mailto:horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca]
Envoyé : 23 mars 2020 15:28
À : Jasmin Villeneuve <jasmin.villeneuve@inspq.qc.ca>; Richard Massé (CCSMTL DRSP) <richard.masse.ccsmtl@ssss.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>
Cc : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Sylvie Vézina MSSS <sylvie.vezina@msss.gouv.qc.ca>
Objet : Briefing technique avec les journalistes - 24 mars 2020 - 16 h

Bonjour Messieurs,

L'heure est au briefing technique pour les journalistes qui suivent la crise de la COVID-19 quotidiennement. Vous êtes tous conviés au 1025 rue des Parlementaires, local 3.03 dès 15 h 30. Nous pourrons alors terminer notre préparation à rencontrer les journalistes.

Marc, je te demande de préparer des graphiques révisés à partir du moment où nous avons utilisé des laboratoires régionaux.

Ces graphiques devraient inclure à la fois les cas probables et avérés sur la même courbe de manière à produire une image plus réelle de la situation.

Jasmin, prépare toi à répondre à toutes les questions relatives au PCI pour le personnel de santé.

Merci de votre collaboration messieurs

Cordialement
Horacio Arruda
Par Renée Levaque

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 23 mars 2020 21:59
À: Horacio Arruda
Cc: Jocelyne Sauvé; Nicholas Brousseau; Christophe Garenc; Rodica Gilca; Élise Fortin
Objet: Re: Représentation graphique des statistiques

Merci Horacio . Je la partage avec l'équipe . Je suppose que c'est une information grand public. Est ce que la meilleure place pour diffuser un tel tableau de bord devrait être le site du Gouvernement que nous pourrions alimenter avec les données de chez Pierre Lafleur

Marc

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)

De : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Envoyé : lundi, mars 23, 2020 12:18 p.m.

À : Marc Dionne

Cc : Jocelyne Sauvé

Objet : Représentation graphique des statistiques

Bonjour Marc,

La présentation des statistiques de BC est intéressante visuellement.

Voir le site suivant :

<https://corona.help/country/canada/state/british-columbia>

Merci

Horacio

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 24 mars 2020 20:15
À: Horacio Arruda; Richard Massé (CCSMTL DRSP)
Cc: Jocelyne Sauvé; Patricia Hudson; Yves Jalbert; André Dontigny; Sylvie Poirier MSSS; Sylvie.Vezina.actuel; Pierre Lafleur; Valérie Émond; Mélanie St-Onge; Nicholas Brousseau; Marc-André Dubé; Nadia Campanelli
Objet: production des donnees de laboratoires pour ce soir

les données de resultats positifs de la journée pour les cas de Covid vous seront acheminées ce soir de 2 source: les données compilées par chacune des DRSP qui les auront obtenus des laboratoires désignés pour les cas de leur region et par la compilation a l'info centre des donnees qui lui auront été transmises par ces laboratoires sous forme de fichier excel

les chiffres totaux de ces 2 sources ne seront pas identiques. Pour des raisons qui ne sont pas claires le total des DSP est plus élevé que celui des labo. Nous rendrons ces 2 chiffres égaux en indiquant que les donnees pour ces cas manquants sont incomplètes.

Marc Dionne

Éric Bédard

De: COVID-19
Envoyé: 25 mars 2020 15:13
À: Horacio Arruda
Cc: Alexandra Gagné-Barbeau
Objet: Re: URGENT - Demande Mme Blais

Catégories: A/R; Royal; SaisiLog; TransféréEnvi; RéponseExpert

Bonjour Monsieur Arruda,

Veuillez prendre note que nous avons bien reçu votre courriel.
Votre question a été transmise au comité, qui a été informé de vos délais et communiquera avec vous dès que possible.
Veuillez agréer l'expression de notre considération distinguée,

Cordialement,
FAQ COVID-19 INSPQ



INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

De : Alexandra Gagné-Barbeau <alexandra.gagne-barbeau.dgsp@msss.gouv.qc.ca> de la part de Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Envoyé : 25 mars 2020 15:09

À : COVID-19 <COVID-19@inspq.qc.ca>

Objet : URGENT - Demande Mme Blais



Bonjour,
Mme Blais aurait besoin de savoir combien de temps la Covid-19 vit sur une surface (ex. can de conserve).
Merci,
Horacio Arruda, M.D. FRCPC
Directeur national de santé publique
et sous-ministre adjoint
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Édifice Catherine-De Longpré
1075, chemin Sainte-Foy, 12e étage

Québec (Québec) G1S 2M1

Tél. : (418) 266-6701 Téléc. : (418) 266-6707

Vicky Huppé

De: Vicky Huppé
Envoyé: 25 mars 2020 15:33
À: Alexandra Gagné-Barbeau; Horacio Arruda
Cc: COVID-19; Jocelyne Sauvé; Patricia Hudson; Benoît Lévesque
Objet: RE: URGENT - Demande Mme Blais

Bonjour,

Voici la réponse à votre question : « Combien de temps la Covid-19 vit sur une surface (ex. can de conserve)? »

Réponse : Il y a peu de données sur la survie du SARS-CoV-2 sur les surfaces. [Des données récentes indiquent qu'il pourrait survivre 3 heures dans l'air, 4 heures sur un revêtement de cuivre, respectivement plus de 48 heures et 72 heures sur de l'acier inoxydable et du plastique et 24 heures sur du carton \(van Doremalen et al., 2020\) \(<https://www.nejm.org/doi/full/10.1056/NEJMc2004973>\)](#). Il est probable que le temps de survie sur les boites de conserve se rapproche plus de celui de l'acier inoxydable. Il est cependant à noter que les temps de survie, tel que document s dans l'étude pré-citée, ont été document s en conditions expérimentales où le virus est moins soumis aux variations des conditions environnementales en conditions réelles. De plus, ils renseignent peu sur le pouvoir infectieux du virus à l'égard des individus exposés suite à une telle exposition.

Salutations,

Comité scientifique en santé environnementale

Direction de la santé environnementale et de la toxicologie
Institut national de santé publique du Québec
945, avenue Wolfe, Québec (Québec), G1V 5B3

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique

www.inspq.qc.ca

Ce message peut renfermer des renseignements protégés ou des informations confidentielles. Si vous l'avez reçu par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez en prévenir immédiatement l'expéditeur et effacer ce courriel.
Par respect pour l'environnement, imprimer ce courriel seulement si nécessaire.

De : COVID-19
Envoyé : 25 mars 2020 15:15
  : Vicky Huppé <vicky.huppe@inspq.qc.ca>
Objet : TR : URGENT - Demande Mme Blais

Priorité : ROYALE

Du Dr Horacio Arruda.

Votre réponse doit inclure Jocelyne Sauvé, Patricia Hudson et COVID en Cc.

Cordialement,

FAQ COVID-19 INSPQ



INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

De : Alexandra Gagné-Barbeau <alexandra.gagne-barbeau.dgsp@msss.gouv.qc.ca> de la part de Horacio Arruda
<horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Envoyé : 25 mars 2020 15:09

À : COVID-19 <COVID-19@inspq.qc.ca>

Objet : URGENT - Demande Mme Blais



Bonjour,

Mme Blais aurait besoin de savoir combien de temps la Covid-19 vit sur une surface (ex. can de conserve).

Merci,

Horacio Arruda, M.D. FRCPC
Directeur national de santé publique
et sous-ministre adjoint
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Édifice Catherine-De Longpré
1075, chemin Sainte-Foy, 12e étage
Québec (Québec) G1S 2M1
Tél. : (418) 266-6701 Téléc. : (418) 266-6707

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 25 mars 2020 18:16
À: Horacio Arruda; Richard Massé (CCSMTL DRSP)
Cc: Patricia Hudson; Jocelyne Sauvé; Dominique Grenier
Objet: Horaire de jour, de soir et de nuit

Horacio et Richard

Nous allons organiser un shift de nuit pour vous fournir tôt le matin les données critiques dont vous absolument besoin. Je vais assumer le shift de nuit.

Nous allons vous transmettre pour 6.00 hrs les données dont nous disposerons

Et comme je serai celui qui sera le dernier à voir ces données, je vais essayer de vous présenter le document en mettant les plus critiques en premiers

Marc

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 25 mars 2020 21:13
À: Horacio Arruda; Gaston De Serres; Jasmin Villeneuve
Objet: Re: Briefing technique
Pièces jointes: Briefing-Technique V1.pptx

Bonjour Horacio

Voici le matériel que nous allons présenter lors la prochaine du prochain exercice de préparation au briefing technique. Je vais avoir quelques diapos et courbes à présenter pour illustrer mon propos. Elles sont en préparation par mes collaborateurs. Nous envisageons qu'après la 2ieme pratique nous pourrons faire certains ajustements A partager avec les responsables des communications que nous avons rencontrés hier

Marc

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)

De : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Envoyé : Wednesday, March 25, 2020 2:55:23 PM

À : Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; Jasmin Villeneuve <jasmin.villeneuve@inspq.qc.ca>

Objet : Briefing technique

Messieurs,

Considérant que nous n'avons pas reçu vos documents, il a été décidé avec Guillaume Simard-Leduc que **nous** **cancellions la rencontre de 16h cet après-midi**, ici à l'édifice Honoré-Mercier. Nous attendons toutefois vos documents dès aujourd'hui, pour pouvoir les regarder avant la prochaine rencontre prévue pour demain le 26 mars, à 16 h. Selon le déroulement de cette rencontre, nous conviendrons de la date du briefing avec les journalistes.

Désolé pour ce changement de dernière minute et merci de votre collaboration.

Horacio Arruda

Par Renée Levaque

Éric Bédard

De: Gaston De Serres
Envoyé: 4 novembre 2020 15:52
À: Marie-France Richard
Objet: Covid-Demandes d'accès 2020-52 GDS 5
Pièces jointes: Briefing-Technique 26 mars.pptx

Gaston

De : Gaston De Serres
Envoyé : 26 mars 2020 14:02
À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Cc : Simard-Leduc, Guillaume <gsleduc@mce.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; Jasmin Villeneuve <jasmin.villeneuve@inspq.qc.ca>; Léveillé, Michel <Michel.Leveille@mce.gouv.qc.ca>; Dionne, Manuel <Manuel.Dionne@mce.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Pratique pour le briefing des journalistes

Bonjour,
Voici la présentation mise à jour.
Marc, Gaston et Jasmin

De : Simard-Leduc, Guillaume [<mailto:gsleduc@mce.gouv.qc.ca>]
Envoyé : 26 mars 2020 13:29
À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>; Jasmin Villeneuve <jasmin.villeneuve@inspq.qc.ca>; Léveillé, Michel <Michel.Leveille@mce.gouv.qc.ca>; Dionne, Manuel <Manuel.Dionne@mce.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Pratique pour le briefing des journalistes



Avons-nous réussi à obtenir les dates associées à chaque cas qui était dans le backlog de cas probables avant qu'on les intègre aux cas confirmés et est-ce possible de produire une courbe avec ces dates ? Merci

-----Rendez-vous d'origine-----

De : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Envoyé : 26 mars 2020 13:14
À : Horacio Arruda; Marc Dionne (marc.dionne@inspq.qc.ca); Gaston De Serres; Jasmin.Villeneuve@inspq.qc.ca; Léveillé, Michel; Simard-Leduc, Guillaume; Dionne, Manuel
Objet : Pratique pour le briefing des journalistes
Date : 26 mars 2020 16:00-17:00 (UTC-05:00) Est (É.-U. et Canada).
Où : 3e étage; Édifice Honoré-Mercier

Bonjour Messieurs,

Merci de confirmer votre présence.

Si vous avez des documents à transmettre autre que la présentation Power Point que M. Marc Dionne nous a fait parvenir hier, merci de les envoyer le plus rapidement possible.

Cordialement

Renée Levaque
Pour Horacio Arruda

Ce courriel est à usage restreint. S'il ne vous est pas destiné, veuillez svp le détruire et en informer l'expéditeur.

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 26 mars 2020 06:18
À: Horacio Arruda; Richard Massé (CCSMTL DRSP)
Objet: Rapport Covid 26 mars 2020
Pièces jointes: 20200326 - Rapport quotidien du COVID-19 au Québec.pdf

Bonjour Horacio et Richard

Voici le rapport abrégé de la situation du Covid 19 en date du 25 mars à 21 hrs.

290 nouveaux cas se sont ajoutés

Patricia ou Jocelyne vont vous acheminer ce matin le document au MSSS par les voies officielles

Notre équipe de surveillance complétera cet avant midi le rapport avec quelques données supplémentaires.

Nous poursuivrons dans la journée le travail pour vous fournir d'ici la fin de la journée quelques compléments d'analyses

Nous avons bien hâte de pouvoir ajouter aux rapport les données d'hospitalisation

En espérant que pour l'instant vous y trouver l'information dont vous avez besoin ce matin

Merci à Christophe Garenc et Marc André Dubé ont travaillé tard hier

Bonne journée

Marc

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)

Éric Bédard

De: Nicole Damestoy
Envoyé: 27 mars 2020 16:27
À: Julie Dostaler; Nicole Damestoy; dmarion@gestionaltereqo.com; carole.larouche@kidney.ca; Carole.Lalonde@fsa.ulaval.ca; 'Carole Lalonde' [REDACTED]; [REDACTED] Daniel Paré (CISSSCA DG); Eric Goyer (CISSSLAU); Horacio Arruda; lonzozou.kpanake@teluq.ca; Nathalie Boisvert (CRSSSBJ DG); pierre.fournier@umontreal.ca; Sonia Bélanger (CCSMTL); sylvia.kairouz@concordia.ca
Objet: Message d'information COVID-19



Le 27 mars 2020

Bonjour à tous,

Dans la foulée de l'actuelle pandémie sur le COVID-19, je souhaite vous informer des travaux réalisés à l'Institut depuis les deux dernières semaines :

- L'INSPQ est au cœur des actions de santé publique qui ont cours actuellement. Le soutien au MSSS et aux régions génère une mobilisation sans précédent. Nous avons mis sur pied, pour ainsi dire, un Institut Covid-19 dans l'Institut. Pour vous donner un aperçu : 10 comités stratégiques ont été mis en place afin de répondre aux interrogations de nos partenaires. Cette semaine, plus de 650 questions ont été reçues et réclament d'être traitées le plus rapidement possible. L'amplitude de travail de ces comités est de 8 h à 18 h, 7 jours sur 7. Certaines équipes travaillent d'ailleurs à ce rythme, et plus encore, depuis plusieurs semaines. À ces comités et aux équipes qui les entourent, s'ajoutent le travail effectué par les collègues des laboratoires, tout aussi sollicités, de même que le soutien qu'apportent les services transversaux et administratifs aux comités stratégiques.
- Les mécanismes de coordination et de gestion interne ont été rehaussés afin de suivre l'état de la situation et de pouvoir capter les enjeux vécus par notre personnel. De plus, nous avons mis l'emphase sur des communications fréquentes à tout le personnel. Dix communiqués ont été envoyés depuis le début de la crise.
- Nos activités critiques ont été identifiées et les plans de continuité sont définis et mis en œuvre.
- Notre personnel, dont les tâches permettent le travail à partir de la maison, est en télétravail. Des directives et mesures particulières ont été mises en place afin d'assurer la sécurité de l'information :
 - Les employés n'ayant pas à manipuler des données sensibles ou à accéder à des systèmes ont été invités à travailler avec des outils infonuagiques (Office 365) accessibles à partir des ordinateurs personnels à la maison. Pour augmenter notre sécurité, notre fournisseur d'antivirus nous a offert, pour une durée de 6 mois, la possibilité sans coût additionnel, d'installer une protection antivirus de haute qualité sur les ordinateurs personnels.

- Nous avons augmenté de façon importante le nombre de jetons offerts à notre personnel afin de pouvoir desservir les employés ayant besoin d'accéder à nos serveurs et à des systèmes spécialisés (VPN qui permet la connexion à distance sur nos serveurs).
- Toutes les mesures ont été prises pour protéger les employés de l'INSPQ appelés à se rendre dans nos bureaux : mesures de distanciation physique, distribution de produits désinfectants, rehaussement du nettoyage quotidien.
- Différentes mesures ont aussi été convenues avec les syndicats :
 - Élargissement des plages horaires de travail pour permettre des horaires plus flexibles (matin, soir et week-end) et ainsi faciliter la conciliation travail-vie personnelle ou les besoins de disponibilités.
 - Maintien de la rémunération pour les employés en quarantaine ou s'occupant de leurs enfants et ne pouvant pas rendre la totalité de leur prestation de service.
 - Possibilité de payer le temps supplémentaire aux employés.

Au terme de ces deux semaines, je peux vous dire que je suis très fière de la réaction de l'ensemble des membres de l'organisation. Plusieurs solutions ont été identifiées permettant de respecter nos obligations, mais aussi de pouvoir protéger notre personnel.

Concernant plus directement nos activités du C.A., **vous serez convoqués sous peu à une séance extraordinaire téléphonique afin de pouvoir obtenir votre autorisation pour la signature de deux contrats.** La documentation vous sera acheminée au moment de la convocation.

Dans l'attente de cette prochaine rencontre, je vous prie de recevoir, mes plus sincères salutations.

Nicole Damestoy
Présidente-directrice générale
945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3
418 650-5115 - poste 5336
nicole.damestoy@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

Ce message peut renfermer des renseignements protégés ou des informations confidentielles. Si vous l'avez reçu par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez en prévenir immédiatement l'expéditeur et effacer ce courriel.
Par respect pour l'environnement, imprimer ce courriel seulement si nécessaire.

Québec (Québec) G1A 1B4
Téléphone : 418 643-7355
Courriel : christiane.vachon@mce.gouv.qc.ca
<http://www.mce.gouv.qc.ca>
<image001.png>

Avis important

Ce courriel est à usage restreint. S'il ne vous est pas destiné, veuillez, s.v.p. le détruire immédiatement et en informer l'expéditeur.



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement!

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 28 mars 2020 11:32
À: Horacio Arruda
Objet: TR: Pour présentation à la tcnsp
Pièces jointes: 20200328 - Rapport quotidien du COVID-19 au Québec.pdf; Cas Hospit USI Décès par les régions.xlsx; Estrie.JPG; Montréal Laval.JPG

Horacio

Voici ce que j'ai envoyé pour l'échange cet après midi avec la TCNSP

Je crois que cela pourrait t'être utile dès maintenant

Marc

De : Marc Dionne

Envoyé : 28 mars 2020 10:53

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Richard Massé (CCSMTL DRSP)
<richard.masse.ccsmtl@ssss.gouv.qc.ca>

Objet : Pour présentation à la tcnsp

Pour notre discussion en préparation de la rencontre

Marc

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)

De : Marc Dionne [REDACTED]

Envoyé : Saturday, March 28, 2020 10:50:04 AM

À : Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>

Objet :

Éric Bédard

De: Marc Dionne
Envoyé: 28 mars 2020 17:41
À: Horacio Arruda; Vachon, Christiane
Cc: Richard Massé; Yvan Gendron; Pierre Lafleur; Renée Levaque
Objet: Re: Rencontre à prévoir le mercredi 1er avril

J'aimerais être accompagné de Rodica Gilca

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)

De : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Envoyé : Saturday, March 28, 2020 2:28:54 PM
À : Vachon, Christiane <Christiane.Vachon@mce.gouv.qc.ca>
Cc : Richard Massé <richard.masse@msss.gouv.qc.ca>; Yvan Gendron <yvan.gendron@msss.gouv.qc.ca>; Pierre Lafleur <pierre.lafleur@msss.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; Renée Levaque <renee.levaquer@msss.gouv.qc.ca>
Objet : Re: Rencontre à prévoir le mercredi 1er avril

Voici une proposition initiale

Yvan Gendron
Pierre Lafleur
Richard Masse
Marc Dionne
Horacio Arruda
Renée Levaque
Les gens ci haut peuvent aussi ajouter des accompagnateurs

Salutations

Le 28 mars 2020 à 13:50, Vachon, Christiane <Christiane.Vachon@mce.gouv.qc.ca> a écrit :

<mce_1899be0d-d70f-4b49-a61c-8b93a900904d.gif>

Bonjour M. Arruda,
Je dois organiser une rencontre le mercredi 1^{er} avril sur l'état des courbes et les prévisions.
Pouvez-vous me donner le nom des gens essentiels que je dois inviter
Merci de votre collaboration et bonne journée
Christiane Vachon
Adjointe au secrétaire général et greffier
Secrétariat général
Ministère du Conseil exécutif
835, boul. René-Lévesque Est, bureau 2.12

Éric Bédard

De: Michel Roger
Envoyé: 28 mars 2020 19:45
À: Horacio Arruda
Objet: Fwd: Health Portfolio Operations Centre Situation Report (March 28 2020): 001-20 COVID-19
Pièces jointes: Health Portfolio Operations Centre Situation Report March 28 - 001-20 COVID-19 Outbreak.pdf; ATT00001.htm

Bonsoir Horacio

Ci joint les données de dépistage du Canada.

Le QC est maintenant la province qui a effectuée le plus de tests 🇨🇦

Michel

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

Expéditeur: "Kuschak, Theodore (PHAC/ASPC)" <theodore.kuschak@canada.ca>

Date: 28 mars 2020 à 18:42:54 UTC-4

Destinataire: Denis Ouellet <denis.ouellet@msss.gouv.qc.ca>, Michel Roger

<Michel.Roger@inspq.qc.ca>

Objet: TR  Health Portfolio Operations Centre Situation Report (March 28 2020): 001-20 COVID-19



FYI

Theodore I. Kuschak, Ph.D.

Director-Network and Resilience Development

National Microbiology Laboratory

Public Health Agency of Canada

Tel: 1-204-789-7045

Cell: 1-204-292-9799

Sent from Theo's iPhone

Begin forwarded message:

From: "HPOC-COPS, PHAC-ASPC (PHAC/ASPC)" <phac-aspc.hpoc-cops@canada.ca>

Date: March 28, 2020 at 17:39:32 CDT

To: "Tam, Dr Theresa (PHAC/ASPC)" <drtheresa.tam@canada.ca>, "Namiesniowski, Tina (PHAC/ASPC)" <tina.namiesniowski@canada.ca>, "Lucas, Stephen (HC/SC)"

<stephen.lucas@canada.ca>, "Frost, Evan (PHAC/ASPC)" <evan.frost@canada.ca>

Subject: Health Portfolio Operations Centre Situation Report (March 28 2020): 001-20 COVID-19

DISSEMINATION LEVEL: DL – 3 - Releasable to all Federal Organizations and Key Stakeholders.

**Please find attached the Health Portfolio Situation Report: 001-20 COVID-19 for
March 28 2020
(la version française suivra)
Thank you,
Health Portfolio Operations Centre, Public Health Agency of Canada
Centre des opérations du portefeuille de la santé, Agence de la santé publique du
Canada
Tel/Tél : 613-952-7940**

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 7 mai 2020 17:30
À: Horacio Arruda
Cc: Richard Massé
Objet: le rapport de modélisation à publier demain

Voici le lien pour visionner le rapport que nous souhaitons mettre en ligne demain, tel que nous en avons discuté hier

Laisse-moi savoir si jamais tu as un enjeu particulier

Si je n'ai pas de tes nouvelles, je prends pour acquis que ce sera ok surtout que le MCE a vu le proforma et est confortable

Mais je souhaite que tu le sois au premier chef

Cordialement

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Christine Métayer
Envoyé : 7 mai 2020 17:26
À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>
Objet :

<https://infogram.com/1pv19pwd23prd2ixnk5myj6mxarv6q9m0z?live>

Christine Métayer

Directrice - Valorisation scientifique, des communications et de la performance organisationnelle
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone: 514 864-1600 poste 3700
Télécopieur: 514 864-5190

christine.metayer@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 7 mai 2020 21:44
À: Horacio Arruda
Cc: Mathieu Maheu-Giroux; Yves Jalbert; Josée Dubuque
Objet: TR: Lettre de soutien de l'INSPQ - Projet IRSC (Équipes modélisation U Laval / McGill)
Pièces jointes: ExecSummary_May6.docx; CIHR Quebec Dr Arruda V2.docx

Bonsoir Horacio

Tu as déjà reçu hier une demande d'appui de nos collègues modélisateurs pour une demande de financement aux IRSC. J'ai échangé brièvement ce soir avec Mathieu Maheu-Giroux et nous avons convenu de te retourner une nouvelle version de la **lettre d'appui** que nous avons légèrement retouchée. Le fond est le même mais quelques précisions ont été apportées suite à mes suggestions, compte tenu de ma connaissance un peu plus pointue que Mathieu du système de santé publique ;). Le sommaire exécutif est le même qu'hier.

Je t'invite fortement à signer cette lettre d'appui qui permettra à Mathieu et ses collaborateurs canadiens, en collaboration avec Marc Brisson et David Buckeridge, que tu connais maintenant, de « mieux comprendre, par la modélisation, les différences intra- et inter-provinciales quant à la transmission du SARS-CoV-2 et d'évaluer l'impact des interventions pour prioriser les actions futures » tel que le mentionne Mathieu dans sa note initiale. Ce travail nous permettra de soutenir de façon encore plus efficace, les acteurs de santé publique au Québec. Pour ce projet, l'INSPQ sera en appui à Mathieu et collaborateurs.

N'hésite pas à m'interpeller si tu souhaites davantage d'information.
La date butoir pour transmettre la lettre d'appui à Mathieu est **lundi 11 mai** au plus tard.

Merci à l'avance pour ton soutien

Jocelyne

PS : je mets Yves en cc pour info de même que Josée qui pourra s'assurer auprès de ton adjointe que le document est mis sur papier officiel du MSSS et que tout est prêt pour ta signature

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC
Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Mathieu Maheu-Giroux [mailto:mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca]
Envoyé : 6 mai 2020 23:36
À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Cc : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Sharmistha Mishra <sharmisthak@gmail.com>; jeff.kwong@utoronto.ca; michelle.catchpole@unityhealth.to; Marc Brisson <Marc.Brisson@crchudequebec.ulaval.ca>
Objet : Lettre de soutien de l'INSPQ - Projet IRSC (Équipes modélisation U Laval / McGill)

Bonsoir Dr. Arruda,

Avec des collègues des autres provinces (Colombie Britannique, Alberta, Ontario) nous souhaitons soumettre une demande de subvention aux *Instituts de recherche en santé du Canada* (échéance le 11 mai). Le projet vise à mieux comprendre, par la modélisation, les différences intra- et inter-provinciales quant à la transmission du SARS-CoV-2; évaluer l'impact des interventions pour prioriser les actions futures.

Le projet est portée par une collègue de confiance (Dr. Sharmistha Mishra, en CC). David Buckerdige, Marc Brisson et moi-même faisons partie de l'équipe.

Vos collègues Bonnie Henry (PHO Colombie Britannique), Deena Hinsha (CMO Alberta), et David Williams (CMO Ontario) supportent le projet. Nous souhaiterions que le Québec se joignent à ce groupe.

Si vous acceptez, nous avons écrit une ébauche de lettre de soutien au projet que vous pouvez modifier à votre discrétion. Un résumé de la proposition se trouve également en PJ.

Je reste disponible si vous désirez obtenir des précisions sur le projet.

Cordialement,
Mathieu Maheu-Giroux

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 7 mai 2020 20:43
À: Horacio Arruda
Cc: Gaston De Serres; Josée Dubuque
Objet: TR: Lettres d'appui d'Horacio à deux demandes de subvention qui seront soumises aux IRSC
Pièces jointes: Let support HORACIO ARRUDA etude reinfection.docx; Let support HORACIO ARRUDA etude transmission familiale.docx

Bonsoir Horacio

Comme tu le sais certainement, les IRSC ont beaucoup d'argent et lancent un appel à projet pour le 11 mai je crois. Je te fais suivre 2 lettres d'appui que nous croyons pertinentes que tu signes. J'ai discuté avec Gaston De Serres brièvement de ces projets qui, s'ils sont financés, apporteront des informations utiles au regard de la COVID-19.

Je mets également Yves en cc pour info. Tu remarqueras que les lettres ne sont pas formatées puisque nous n'avons pas le papier en-tête du MSSS, bien évidemment, donc un petit tour de roue via ton adjointe administrative est requis.

Mille mercis à l'avance

Jocelyne

PS : Gaston est disponible pour répondre à tes questions si tu le souhaites

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Gaston De Serres

Envoyé : 7 mai 2020 13:29

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Objet : Lettres d'appui d'Horacio à deux demandes de subvention qui seront soumises aux IRSC

Bonjour Jocelyne,

Tel que discuté au téléphone, voici deux lettres que nous aimerions qu'Horacio puisse signer en support à des demandes de financement que feront Caroline Quach-Thahn et de Cécile Tremblay aux IRSC. L'une porte sur le risque de réinfection des travailleurs de la santé et l'autre sur la transmission intrafamiliale de la COVID-19.

Ces lettres n'ont pas le formatage du MSSS car je n'y ai pas accès. Il faudra qu'une secrétaire du MSSS puisse le mettre dans le format qui conviendra à Horacio.

Ces demandes doivent être déposées lundi et il faudrait donc les recevoir au plus tard lundi après-midi.

Merci

Gaston

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 8 mai 2020 13:54
À: Richard Massé; Horacio Arruda
Cc: Nicole Damestoy; Luc Boileau
Objet: TR: Infographie projection

Bonjour Horacio, bonjour Richard
Voici la version finale de ce que nous nous apprêtons à mettre en ligne
Bonne lecture!
Jocelyne

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC
Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Christine Métayer
Envoyé : 8 mai 2020 13:51
À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>
Objet : Infographie
<https://infogram.com/1pv19pwd23prd2ixnkv5myj6mxarv6q9m0z?live>

Christine Métayer

Directrice - Valorisation scientifique, des communications et de la performance organisationnelle
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone: 514 864-1600 poste 3700
Télécopieur: 514 864-5190
christine.metayer@inspq.qc.ca
INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 8 mai 2020 13:57
À: Horacio Arruda; Richard Massé
Cc: Luc Boileau; Nicole Damestoy
Objet: TR: Mise à jour projections site web
Pièces jointes: Lignes de presse_Projections_20200508.docx

Et voici les lignes de presse

Elles ont été acheminées à Catherine Gauthier un peu plus tôt

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Christine Métayer
Envoyé : 8 mai 2020 13:55
À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>
Objet : TR: Mise à jour projections site web

De : Christine Métayer
Envoyé : 8 mai 2020 13:30
À : Catherine Gauthier MSSS <catherine.gauthier@msss.gouv.qc.ca>
Cc : Benoît Houle <benoit.houle@inspq.qc.ca>
Objet : Mise à jour projections site web

Bonjour Catherine,

Simplement pour t'informer que nous allons mettre à jour sur notre site web les projections d'ici 14h30. L'INESSS devrait également mettre à jour leurs projections.

Tu trouveras en pièce jointe les lignes de presse et Q/R ajustés.

Merci bien !

Christine

Christine Métayer

Directrice - Valorisation scientifique, des communications et de la performance organisationnelle
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone: 514 864-1600 poste 3700
Télécopieur: 514 864-5190
christine.metayer@inspq.qc.ca
INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

Questions et réponses

Modélisation de l'évolution de la COVID-19 au Québec

Mise à jour du 5 mai 2020

Un deuxième portrait modélisé de l'évolution de la COVID-19 s'ajoute aux premières projections effectuées en date du 26 avril. Des experts de l'Institut national de santé publique du Québec et de l'Université Laval (Groupe de recherche en modélisation mathématique et en économie de la santé liée aux maladies infectieuses, dirigé par Marc Brisson) ont tenté de :

- Prédire l'évolution potentielle de l'épidémie de la COVID-19 dans le Grand Montréal et dans les autres régions, avec ou sans déconfinement.
- Prédire l'impact potentiel des stratégies de déconfinement annoncées par le gouvernement du Québec dans le Grand Montréal et dans les autres régions.

Le déconfinement est basé sur le rétablissement de 15 à 30 % de contacts selon le calendrier de réouverture des écoles et des secteurs économiques d'ici le 25 mai.

Pour chaque région, 500 prédictions qui reproduisent le mieux les données de décès et d'hospitalisation ont été retenues. Ces prédictions ont été départagées pour obtenir les scénarios optimistes et pessimistes.

- Un scénario est jugé optimiste ($R_t < 1$) si on assiste à une réduction des cas, des hospitalisations et des décès à la suite des mesures de distanciation.
- Un scénario est jugé pessimiste ($R_t > 1$) si on assiste à un aplatissement de la courbe à la suite des mesures de distanciation mais qu'une augmentation des cas, des hospitalisations et des décès persiste.

Les principaux constats sont les suivants :

Pour le **Grand Montréal** qui inclut Montréal, Laval, la Montérégie, les Laurentides et Lanaudière :

- S'il n'y a aucun déconfinement la situation épidémiologique de la COVID-19 est incertaine si bien qu'il est difficile de déterminer sa trajectoire; la calibration du modèle laisse croire à un scénario pessimiste 6 fois sur 10 en ce qui a trait aux hospitalisations et aux décès.
- Un déconfinement, dans les conditions épidémiologiques actuelles (qui demeurent fragiles), pourraient mener à une augmentation rapide des cas et des décès.

Pour les **autres régions**

- S'il n'y a aucun déconfinement le nombre de cas se maintiendrait jusqu'en août.
- S'il y a déconfinement les hospitalisations et les décès pourraient augmenter, mais la croissance serait relativement faible. Le R_t étant très proche de 1, des travaux sont en cours pour déterminer le niveau d'intensification du testing et d'identification des contacts des cas qui permettrait de limiter la transmission et contrebalancer l'impact du déconfinement.

Les prédictions doivent être interprétées en tenant compte de la grande incertitude autour des comportements de distanciation sociale lors du retour au travail et à l'école et de l'auto-déconfinement.

En somme :

Dans le grand Montréal, un déconfinement dans les deux prochaines semaines pourrait mener à une augmentation rapide des hospitalisations et des décès.

Dans les autres régions, 20 % des prédictions suggèrent un scénario où les hospitalisations et décès augmenteraient lentement à la suite des mesures de déconfinement.

Prochains travaux :

Les prochains travaux porteront sur :

- l'intégration des contacts sociaux des Québécois dans notre modèle selon l'âge par certains types de lieux avant et pendant les mesures de distanciation;
- l'intégration de cas importés du Grand Montréal vers les autres régions.

Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) et autres régions

- la prédiction de l'impact de différentes stratégies d'assouplissement par région (incluant l'intensification de l'identification des cas et de leurs contacts).

Questions pouvant découler de ces projections

- Est-ce que vos projections sont communiquées aux autorités (MM Arruda et Legault)?
Oui, nous présentons nos résultats à la santé publique
- Avez-vous l'impression qu'ils font la même lecture que vous?
Je ne sais pas, car je ne suis pas impliqué dans la prise de décisions. Mon rôle comme scientifique est de produire des données probantes et les expliquer pour informer les décisions.
- Pour le Grand Montréal, croyez-vous que nous soyons dans un scénario optimiste ou pessimiste?
Il est encore difficile de le déterminer. Les données d'hospitalisations tendent plus vers le côté optimiste et les décès vers le scénario pessimiste. Il n'y a pas de signal clair que nous soyons dans l'un ou l'autre des scénarios comme nous le voyons dans les autres régions, ou il y a diminution des hospitalisations et décès.
- Si vous étiez à la place de la DRSP de Montréal, ne seriez-vous pas tenté de dire que le confinement doit demeurer tel quel jusqu'à l'automne si bien qu'on n'ouvrirait pas les écoles ni certains secteurs d'activité économique?
Je ne suis pas impliqué dans la prise de décisions. Mon rôle consiste à présenter les prédictions de notre modélisation. Il faut savoir que les prédictions peuvent changer selon les comportements de distanciation physique (utilisation de masques, distance de

2 mètres, auto-déconfinement), et il reste à déterminer le rôle du testing et de l'identification des contacts sur l'évolution de l'épidémie.

- Étant donné qu'un déconfinement graduel est annoncé à Montréal, croyez-vous que les hôpitaux puissent soutenir cette hausse prévisible de cas?

Notre modélisation n'évalue pas la capacité du système de santé. Cependant, si nous nous trouvons dans le scénario pessimiste, une intensification des interventions de prévention de la transmission (testing, identification des contacts des cas, isolement des cas et de leurs contacts) devra être mises en place pour limiter l'impact sur le système de santé.

- Est-ce que les régions sont prêtes à cette hausse de cas en situation de déconfinement comme cela semble se dessiner?

Je pense que l'INSPQ serait en meilleure mesure de vous répondre car c'est leur expertise.

- Seriez-vous porté à recommander plus fermement que les résidents du Grand Montréal ne devraient pas se déplacer dans les autres régions?

Je ne suis pas impliqué dans la prise de décision. C'est une question qui doit tenir compte de plusieurs facteurs autres que les prédictions de modèles. Nous travaillons présentement à l'intégration des cas importés du Grand Montréal vers les autres régions dans notre modèle.

- Si on exclut l'épidémie en CHSLD, les projections sont-elles plus optimistes pour le Grand Montréal?

Nos prédictions n'incluent pas les CHSLD. Cependant, les données de mortalité suggèrent une diminution du nombre de décès dans ces milieux.

- Quel impact le tourisme et les vacances estivales pourraient avoir dans les autres régions du Québec, est-ce qu'on pourrait se retrouver dans un scénario pessimiste ?

S'il y a une forte augmentation des cas de Covid-19 à Montréal, alors ceci pourrait probablement avoir un impact sur les autres régions si il y a beaucoup de déplacements interrégion.

- Un relâchement des mesures de distanciation des Québécois est-il estimé dans ces projections?

Un assouplissement des mesures de distanciation sociale est inclus dans le modèle avec le retour à l'école et au travail. Toutefois, nos prédictions sont très sensibles à l'incertitude autour des comportements de distanciation lors du retour au travail et à l'école, et au relâchement des mesures de distanciation de la population générale (c'est-à-dire, l'auto-déconfinement)

Un faible relâchement dans la distanciation sociale est inclus, en plus des ré-ouverture des écoles et le retour au travail. Avec notre étude CONNECT qui mesure les contacts sociaux, nous serons en mesure de comprendre mieux le niveau de distanciation en avril et mai. Nous pourrons ensuite avoir des estimés plus précis à mettre dans le modèle.

En ce qui a trait à vos prochains travaux :

- Vous ferez des travaux sur quels types de lieux ? Est-ce que les écoles seront incluses?

Les lieux sont la maison, le travail, les écoles, les transports en commun, les loisirs et autres.

Oui les écoles seront incluses, en tenant compte de l'incertitude autour de la transmissibilité de la Covid-19 entre enfants et adultes.

- On peut s'attendre à ces travaux à quel moment?

Pour les premiers résultats de testing, c'est une question de jours. Pour les matrices de contact par lieux, nous travaillons fort à arriver à des prédictions dans les prochaines semaines avec des données préliminaires. La collecte de données de CONNECT2 sera terminée à la fin mai

- Est-ce que les autorités n'auraient pas dû attendre vos travaux pour ouvrir les écoles?

Je ne suis pas impliqué dans la prise de décision. C'est une question qui doit tenir compte de plusieurs facteurs autres que les prédictions de modèles.

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 8 mai 2020 17:12
Objet: Mise en ligne des recommandations produites par l'INSPQ concernant la santé au travail

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi et Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Josée Dubuque, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Christiane Arbour)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous invitons à consulter les recommandations publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Recommandations intérimaires concernant les milieux correctionnels](#)
- [Recommandations intérimaires de mesures de prévention concernant les palais de justice](#)
- [Recommandations intérimaires de mesures de prévention concernant l'industrie des produits du bois et travaux sylvicoles](#)
- [Recommandations intérimaires concernant les chauffeurs dans l'industrie du taxi et covoiturage, tel UBER ou Centre d'action bénévole/transport \(CAB\) et transport adapté](#)
- [Recommandations intérimaires à l'intention des travailleurs des transports collectifs – autobus, trains et métro](#)
- Recommandations pour l'accueil de travailleurs étrangers temporaires (TET) ([version anglaise](#))

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ
www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 8 mai 2020 17:10
Objet: Mise en ligne des recommandations produites par l'INSPQ

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi et Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Josée Dubuque, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Christiane Arbour)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous invitons à consulter les mesures préventives publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Évaluation du risque pour le retrait des travailleurs de la santé lors de soins à un cas confirmé COVID-19](#)
- [COVID-19 – Recommandations pour la levée des mesures d'isolement dans la population générale](#)
- [Le vaccin Bacille Calmette-Guérin \(BCG\) pourrait-il apporter une protection contre les infections par la COVID-19](#)
- [Prévenir la violence et le suicide dans un contexte de pandémie de COVID-19 – quelques pistes](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ
www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 9 mai 2020 09:09
À: Horacio Arruda; Richard Massé; Yves Jalbert; André Dontigny; Alain Poirier; 'Brigitte Pinard (CISSSO)'; Donald Aubin (CIUSSS SLSJ); Eric Goyer (CISSSLAU); François Desbiens; Jean-Pierre Trépanier (CISSSLAV); Julie Loslier; Liliana Romero (CISSSCA DSPu); Lyse Landry (CISSSAT); Marie Rochette (RRSSSN); Marie Josée Godi (MCQ); Mylène Drouin (CCSMTL); Richard Lessard (CCSMTL); Sylvain Leduc (CISSSBSL DSPub); Yv Bonnier-Viger; Faisca Richer
Cc: Patricia Hudson; Nicole Damestoy
Objet: TR: Résumé mesures déconfinement
Pièces jointes: Tableau réouverture_international_1-7 mai 2020 VEnvoyée.docx; Faits saillants_réouverture international_semaine 1-7 mai envoyés.docx; Recommandations internationales_réouverture_1-7 mai 2020 envoyées.docx

Bonne lecture

Jocelyne

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Chantal Sauvageau
Envoyé : 8 mai 2020 21:54

Objet : Résumé mesures déconfinement

Bonjour à vous deux,

Tel que convenu, puisque nous sommes vendredi, voici les documents résumant les mesures de déconfinement ailleurs. Pour le « document complet», puisqu'il avait été acheminé la semaine dernière, uniquement les ajouts du 1^{er} au 7 mai ont été ajoutés (tout de même 19 pages...).

Pour un coup d'œil rapide de l'essentiel, je vous invite à lire le document intitulé "faits saillants".

Je vous laisse à nouveau décider si les trois documents sont d'intérêt à transférer au MSSS et aux collègues des régions.

Merci beaucoup et bonne fds,
Chantal

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 11 mai 2020 10:10
À: Horacio Arruda; Nicole Damestoy; Luc Boileau; Caroline Quach-Thanh (HSJ); Michèle de Guise
Cc: Richard Massé
Objet: RE: Sortie de Dr Brunet sur kawasaki et avc

Bonjour Horacio

Nous avons convenu, Michèle DeGuise et moi, que c'est l'INESSS qui va suivre la littérature sur les diverses manifestations cliniques de l'infection.

Je lui laisse le soin de te répondre sur l'état de situation

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Horacio Arruda [mailto:horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca]

Envoyé : 11 mai 2020 10:06

À : Nicole Damestoy <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Luc Boileau <luc.boileau@inesss.qc.ca>; Caroline Quach-Thanh (HSJ) <caroline.quach-thanh.hsj@sss.gouv.qc.ca>

Cc : Richard Massé <richard.masse@msss.gouv.qc.ca>

Objet : Sortie de Dr Brunet sur kawasaki et avc

Importance : Haute

Bonjour

Compte tenu de la sortie de Dr Brunet ce jour de réouverture des écoles

Avez vous un état de situation mis à jour récemment sur la situation

Caroline est ce que st Justine a observé une hausse significative ou a une position sur le sujet .

Horacio Arruda, M.D. FRCPC

Directeur national de santé publique
et sous-ministre adjoint

Ministère de la Santé et des Services sociaux

[1075, chemin Sainte-Foy, 12e étage](#)

[Québec \(Québec\) G1S 2M1](#)

Tél. : [\(418\) 266-6701](tel:(418)266-6701) Téléc. : [\(418\) 266-6707](tel:(418)266-6707)

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 11 mai 2020 17:06
Objet: Mise en ligne des recommandations produites par l'INSPQ en santé au travail

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi et Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Josée Dubuque, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin)
Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous invitons à consulter les recommandations publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Recommandations intérimaires à l'intention des travailleurs prodiguant des soins personnels d'esthétique \(ex. : coiffure, esthétique, maquillage, manucure, tatouage, etc.\)](#)
- [Recommandations intérimaires concernant les soins thérapeutiques en cabinet privé \(ex. : chiropraticiens, acupuncteurs, massothérapeutes, ostéopathes, etc.\)](#)
- [Recommandations intérimaires concernant les agences de placement du personnel](#)
- [Recommandations intérimaires de mesures de prévention concernant les premiers secours et premiers soins \(PSPS\) en milieu de travail](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 11 mai 2020 16:43
Objet: Mise en ligne des mesures de prévention et contrôle des infections pour les milieux de soins aigus : recommandations intérimaires

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi et Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Josée Dubuque, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Christiane Arbour)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous invitons à consulter les recommandations publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca. concernant les [Mesures de prévention et contrôle des infections pour les milieux de soins aigus : recommandations intérimaires](#).

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ
www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 21 mai 2020 16:42
Objet: Mise en ligne des recommandations de l'INSPQ

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Ghislain Brodeur et Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Josée Dubuque, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Christiane Arbour)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en santé environnementale
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous invitons à consulter les recommandations publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [*Revue rapide de la littérature scientifique – COVID-19 chez les enfants : facteurs de risque d'infections sévères et potentiel de transmission*](#)
- [*COVID-19 : Environnement extérieur – Questions – réponses*](#)
- *Recommandations intérimaires à l'intention des travailleurs dans l'industrie de la transformation des produits marins – [version anglaise](#)*
- *Recommandations intérimaires concernant les organismes communautaires – [version anglaise](#)*
- *Recommandations intérimaires concernant les camionneurs locaux et provinciaux – [version anglaise](#)*
- *Recommandations intérimaires concernant la manipulation d'argent dans les magasins et les milieux de travail – [version anglaise](#)*
- *Recommandations intérimaires concernant les marchés d'alimentation et commerces essentiels - [version anglaise](#)*
- *Recommandations intérimaires concernant les livreurs à domicile (colis, livraison de restaurant, épicerie, etc.) – [version anglaise](#)*

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation. U

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique

Institut national de santé publique du Québec

Direction des risques biologiques et de la santé au travail

courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2

Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3

Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 22 mai 2020 09:36
À: INSPQ - DSP - Directeurs; Richard Massé; Horacio Arruda; Yves Jalbert; André Dontigny
Cc: INSPQ - DSP - Secrétaires; Josée Dubuque; Patricia Hudson; Nicole Damestoy; Valérie Émond
Objet: En préparation de la TCNSP de ce soir
Pièces jointes: Argumentaire approche SAT_gestion des éclosions et des cas et contacts_V....docx; Argumentaire_MI Gestion des cas et des contacts dans les services de garde et les écoles.docx

Bonjour,

Un sujet de discussion est prévu à la TCNSP de ce soir. Pour soutenir les discussions entourant la gestion de risque dans certains milieux, nous ferons référence à des argumentaires produits par deux groupes de l'INSPQ défendant deux avenues différentes de gestion du risque. Nous avons préparé ce matériel afin de vous soutenir, en tant qu'autorités de santé publique, dans votre gestion de risque.

Une fiche identifiant les questions à débattre suivra, via la DGSP en début d'après-midi

Bonne lecture.

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 22 mai 2020 16:02
Objet: Mise en ligne des recommandations de l'INSPQ

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Ghislain Brodeur et Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Josée Dubuque, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin,

Christiane Arbour)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en santé environnementale
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous invitons à consulter les recommandations publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Revue rapide de la littérature scientifique : proportion de personnes asymptomatiques et potentiel de transmission de la COVID-19 par ces personnes](#)
- [COVID-19 – Mesures sanitaires recommandées pour la population générale](#)
- [Recommandations intérimaires pour les travailleurs utilisant les ascenseurs](#)
- [Ouverture sécuritaire des jardins communautaires – *version anglaise*](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ
www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Marie-Josée Archetto de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 25 mai 2020 14:44
Objet: Mise en ligne : Recommandations intérimaires et évaluation des options de désinfection concernant la protection respiratoire N95

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Ghislain Brodeur, Denis Ouellet, Mmes Lucie Opatrny, Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Josée Dubuque, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Christiane Arbour)

Institut national de santé publique du Québec

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses

À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,

Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

Évaluation des options de désinfection des appareils de protection respiratoire N95 dans le contexte de la pandémie - <https://www.inspq.qc.ca/publications/2971-options-desinfection-n95-covid19>

- *Recommandations intérimaires CERDM – désinfection des appareils respiratoires N95 à usage unique* - <https://www.inspq.qc.ca/publications/2966-desinfection-protections-respiratoires-n95-covid19>

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique

Institut national de santé publique du Québec

Direction des risques biologiques et de la santé au travail

[courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca](mailto:patricia.hudson@inspq.qc.ca)

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2

Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3

Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Gaston De Serres
Envoyé: 4 novembre 2020 15:54
À: Marie-France Richard
Objet: Covid-Demandes d'accès 2020-52 GDS 8

Gaston

-----Message d'origine-----

De : Gaston De Serres

Envoyé : 25 mai 2020 09:46

À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Richard.massé@msss.gouv.qc.ca; Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>; Nadine Sicard <nadine.sicard@msss.gouv.qc.ca>; Paul-Georges Rossi <paul-georges.rossi@msss.gouv.qc.ca>; Monique Landry MSSS <monique.landry@msss.gouv.qc.ca>; Annick Des Cormiers <annick.descormiers@msss.gouv.qc.ca>

Cc : Nicole Damestoy (nicole.damestoy@inspq.qc.ca) <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Michel Roger (michel.roger@inspq.qc.ca) <michel.roger@inspq.qc.ca>; Hugues Charest <hugues.charest@inspq.qc.ca> Objet : Article du réseau SPSN: Influenza vaccine does not increase the risk of coronavirus or other non-influenza respiratory viruses: retrospective analysis from Canada, 2010-11 to 2016-17

Bonjour,

En janvier est paru dans la revue "Vaccine" un article de Wolff qui suggérait que le vaccin contre l'influenza augmentait le risque de coronavirus saisonnier. Bien qu'il s'agisse des coronavirus saisonnier, cet article a fait grand bruit à cause du coronavirus pandémique.

Le réseau SPSN auquel participe le réseau des GMF du Québec a testé pendant quelques années les spécimens pour l'ensemble des virus respiratoires ce qui a permis de regarder si le vaccin était réellement associé à une augmentation du risque de coronavirus. C'est cette analyse qui vient de paraître dans la revue "Clinical Infectious Diseases" hier et qui montre que le vaccin ne cause pas d'augmentation du risque de coronavirus.

<https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Facademic.oup.com%2Fcid%2Fadvance-article%2Fdoi%2F10.1093%2Fcid%2Fciaa626%2F5842161&data=04%7C01%7C%7Ca0d8e477436c431e086108d88103ca19%7C1cfd1395271149f5b90fba4278776919%7C0%7C0%7C637401200552174049%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWljojMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzliLCJBTil6lk1haWwiLCJXVCi6Mn0%3D%7C1000&data=KmAGS5TIB0zMiLfN4dqLEk8PhKORH1u9frFzxZNGU1g%3D&reserved=0>

De fait les résultats de Wolff sont dû à une erreur méthodologique majeure qui a été détectée par Danuta Skowronski et que démontre notre article.

Ceci devrait être utile pour l'automne prochain.

Bonne journée

Gaston

-----Message d'origine-----

De : Skowronski, Danuta [BCCDC] [mailto:Danuta.Skowronski@bccdc.ca]

Envoyé : 24 mai 2020 13:51

À : Zou, Macy [BCCDC] <macy.zou@bccdc.ca>; Clarke, Quinten <quinten.clarke@bccdc.ca>; Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>; 'Steven Drews' <steven.drews@blood.ca>; dickinsj@ucalgary.ca [EXT] <dickinsj@ucalgary.ca>; Jonathan.Gubbay@oahpp.ca [EXT] <Jonathan.Gubbay@oahpp.ca>; 'Anne W' <anneluise64@yahoo.ca>; Olsha, Romy [EXT] <Romy.Olsha@oahpp.ca>; 'Murti, Michelle' <michelle.murti@oahpp.ca>; Hugues Charest <hugues.charest@inspq.qc.ca>; 'Catharine Chambers' <catharine.chambers@mail.utoronto.ca>; Jassem, Agatha [BCCDC] <Agatha.Jassem@bccdc.ca>; mel.krajden@bccdc.ca; Montoya, Suzana [BCCDC] <Suzana.Montoya@bccdc.ca> Objet : Now Published - CID Advance Access Link

Hi All -

Our paper reporting that influenza vaccine does not increase the risk of coronavirus or other non-influenza respiratory viruses has now been published in accepted Advance Access format.

Here is the link:

<https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Facademic.oup.com%2Fcid%2Fadvance-article%2Fdoi%2F10.1093%2Fcid%2Fciaa626%2F5842161&data=04%7C01%7C%7Ca0d8e477436c431e086108d88103ca19%7C1cfd1395271149f5b90fba4278776919%7C0%7C0%7C637401200552184048%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWljoIMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzliLCJBTil6lk1haWwiLCJXVCi6Mn0%3D%7C1000&sdata=qf%2FQ%2BZ55PrHUtScoDR9LwLCZecOCVoLVbYCpAeHZbQE%3D&reserved=0>

I have shared the link broadly with members of the national COVID TAC, as well as the global GIVE network and with those who reached out to us directly from the Southern Hemisphere. In BC, we have distributed also to our frontline MHOs, public health nurses, infection control and infectious disease specialists as well as medical microbiologists.

Note that we did pay for Open Access so feel free to share the link as broadly as you please.

We've heard back from PHAC that they have raised our paper with Theresa Tam and propose to discuss it on the national SAC call this afternoon.

Thank you all -

Best wishes,

Danuta M. Skowronski MD, MHSc, FRCPC

Epidemiology Lead, Influenza & Emerging Respiratory Pathogens BC Centre for Disease Control

Ph: 604-707-2511

Fx: 604-707-2516

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 12 juin 2020 16:29
Objet: Mise en ligne des recommandations de l'Institut national de santé publique du Québec

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Christiane Arbour)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Revue rapide de la littérature scientifique sur le port du couvre-visage par les enfants](#)
- [Adaptation des recommandations de santé publique lors de chaleur extrême conformément aux recommandations de distanciation physique](#)
- [Hiérarchie des mesures de contrôle en milieu de travail](#)

Vous remarquerez que plusieurs fiches ont été revampées sur notre espace [santé au travail](#) et d'autres suivront au cours des prochains jours.

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 12 juin 2020 18:34
À: INSPQ - DSP - Directeurs; Horacio Arruda; Richard Massé; Yves Jalbert; André Dontigny; Sylvie Poirier
MSSS
Cc: Patricia Hudson; Chantal Sauvageau
Objet: TR: Résumé mesures déconfinement 5 au 11 juin 2020
Pièces jointes: Recommandations internationales_réouverture_2020.06.11_vfinale.docx; Doc soutien réponses rassemblements-V3 9 juin 23h.docx; Faits saillants_déconfinement international_12 juin 2020f.docx; FPT Measures on COVID-19 - 2020-06-11 (645pm EST) - CLEAN.PDF; Rassemblement provinces 9 juin.docx

Bonne lecture à tous

Et mille mercis à Chantal et son équipe pour ce travail fort utile

Bonne fin de semaine

Jocelyne

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques

Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est

Montréal (Québec) H2P 1E2

Tél. : (514) 864-1600, poste 5330

Télécopieur : (514) 864-5180

De : Chantal Sauvageau

Envoyé : 12 juin 2020 18:07

À : Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Cc : Paule Clément <paule.clement@inspq.qc.ca>; Vladimir Gilca <vladimir.gilca@inspq.qc.ca>; 'Nadine Sicard' <nadine.sicard@msss.gouv.qc.ca>; Marie-Claude Gariépy <marie-claude.gariepy@inspq.qc.ca>; France Bouchard (CIUSSCN-Coordonnatrice) <france.bouchard2.ciuussscn@ssss.gouv.qc.ca>; Marilou Kiely <Marilou.Kiely@inspq.qc.ca>; Gisèle Trudeau <gisele.trudeau@inspq.qc.ca>; Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; 'Philippe De Wals' <philippe.dewals@criucpq.ulaval.ca>; 'Marc Brisson' <Marc.Brisson@crchudequebec.ulaval.ca>; Mélanie Drolet <Melanie.Drolet@crchudequebec.ulaval.ca>; Stéphane Perron <stephane.perron@inspq.qc.ca>; Joseline Zafack <joseline.zafack.ciuussscn@ssss.gouv.qc.ca>; Dominique Grenier <dominique.grenier@inspq.qc.ca>; Ève Dubé <eve.dube@inspq.qc.ca>; Marie-Claude Gariépy <marie-claude.gariepy@inspq.qc.ca>; sophie.auger.ciuussscn <sophie.auger.ciuussscn@ssss.gouv.qc.ca>; Élise Fortin <elise.fortin@inspq.qc.ca>; Rodica Gilca <rodica.gilca@inspq.qc.ca>; Geneviève Boily <genevieve.boily@inspq.qc.ca>; gentiane80 <gentiane80@gmail.com>

Objet : Résumé mesures déconfinement 5 au 11 juin 2020

Bonjour,

Voici les documents résumant les mesures de déconfinement mises en place ailleurs.

Cette semaine, nous vous faisons parvenir quatre documents (et une annexe) :

- 1) **Faits saillants** des mesures de déconfinement à l'international du 5 au 11 juin 2020
- 2) Recommandations, littératures scientifiques et avis d'experts, contenant les ajouts du 5 au 11 juin 2020
- 3) Tableau présentant les mesures de déconfinement annoncées dans les provinces canadiennes réalisé par le fédéral (pdf). Nous travaillons à produire un tableau synthétique de ces informations.

4) Document spécifique sur une recherche de la littérature scientifique et de veille médias sur les thématiques des rassemblements et de la distance du 2 mètres, réalisé cette semaine (et son annexe en 8X14 sur rassemblements provinces).

Le document plus complet de la veille médiatique (long tableau en document de travail) est disponible sur demande (seulement à m'écrire : chantal.sauvageau@inspq.qc.ca).

Je vous laisse à nouveau décider si ces documents sont d'intérêt à transférer au MSSS, aux responsables des cellules INSPQ et aux collègues des régions. Nous continuons d'être preneurs de vos commentaires/suggestions afin de rendre ces productions les plus utiles possibles.

Merci beaucoup et bonne fds,

Chantal, Paule, Geneviève, Gentiane, Vladimir, Sophie et France

Chantal Sauvageau, M.D., M.Sc., FRCP(C)

Médecin spécialiste en santé publique et médecine préventive

Institut national de santé publique du Québec et

Direction régionale de santé publique de la Capitale-Nationale,

Professeure agrégée, Faculté de médecine, Université Laval

Chercheuse, Centre de recherche du CHU de Québec-Université Laval

2400, avenue D'Estimauville

Beauport (Québec) G1E 7G9

Téléphone : **418 650-5115** poste **6368**

chantal.sauvageau@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 14 juin 2020 09:57
À: Mathieu Maheu-Giroux; Horacio Arruda
Cc: Yves Jalbert; Josée Dubuque
Objet: RE: Lettre de soutien de l'INSPQ - Projet IRSC (Équipes modélisation U Laval / McGill)

Bravo Mathieu
Dans le top 1% des demandes. C'est impressionnant !!

Bon dimanche

Jocelyne

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC
Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Mathieu Maheu-Giroux [mailto:mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca]
Envoyé : 13 juin 2020 08:51
À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Cc : Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>; Josée Dubuque <Josee.Dubuque@msss.gouv.qc.ca>
Objet : Re: Lettre de soutien de l'INSPQ - Projet IRSC (Équipes modélisation U Laval / McGill)

Bonjour Dr. Sauvé et Dr. Arruda,

Un petit mot pour vous remercier pour la lettre de soutien que vous avez fournie le mois dernier. Nous avons appris hier que notre projet a été financé par les *Instituts de recherche en santé du Canada* (top 1% des demandes; nous sommes très content et reconnaissant de votre appui).

Bien à vous,
Mathieu Maheu-Giroux

Le jeu. 7 mai 2020 à 21:43, Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca> a écrit :

Bonsoir Horacio

Tu as déjà reçu hier une demande d'appui de nos collègues modélisateurs pour une demande de financement aux IRSC

J'ai échangé brièvement ce soir avec Mathieu Maheu-Giroux et nous avons convenu de te retourner une nouvelle version de la **lettre d'appui** que nous avons légèrement retouchée. Le fond est le même mais quelques précisions ont été apportées suite à mes suggestions, compte tenu de ma connaissance un peu plus pointue que Mathieu du système de santé publique ;). Le sommaire exécutif est le même qu'hier

Je t'invite fortement à signer cette lettre d'appui qui permettra à Mathieu et ses collaborateurs canadiens, en collaboration avec Marc Brisson et David Buckeridge, que tu connais maintenant, de « mieux comprendre, par la modélisation, les différences intra- et inter-provinciales quant à la transmission du SARS-CoV-2 et d'évaluer l'impact des interventions pour prioriser les actions futures » tel que le mentionne Mathieu dans sa note initiale. Ce travail nous permettra de soutenir de façon encore plus efficace, les acteurs de santé publique au Québec. Pour ce projet, l'INSPQ sera en appui à Mathieu et collaborateurs.

N'hésite pas à m'interpeller si tu souhaites davantage d'information

La date butoir pour transmettre la lettre d'appui à Mathieu est **lundi 11 mai** au plus tard.

Merci à l'avance pour ton soutien

Jocelyne

PS : je mets Yves en cc pour info de même que Josée qui pourra s'assurer auprès de ton adjointe que le document est mis sur papier officiel du MSSS et que tout est prêt pour ta signature

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Mathieu Maheu-Giroux [mailto:mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca]

Envoyé : 6 mai 2020 23:36

À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>

Cc : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Sharmistha Mishra <sharmisthak@gmail.com>;
jeff.kwong@utoronto.ca; michelle.catchpole@unityhealth.to; Marc Brisson <Marc.Brisson@crchudequebec.ulaval.ca>

Objet : Lettre de soutien de l'INSPQ - Projet IRSC (Équipes modélisation U Laval / McGill)

Bonsoir Dr. Arruda,

Avec des collègues des autres provinces (Colombie Britannique, Alberta, Ontario) nous souhaitons soumettre une demande de subvention aux *Instituts de recherche en santé du Canada* (échéance le 11 mai). Le projet vise à mieux comprendre, par la modélisation, les différences intra- et inter-provinciales quant à la transmission du SARS-CoV-2; évaluer l'impact des interventions pour prioriser les actions futures.

Le projet est portée par une collègue de confiance (Dr. Sharmistha Mishra, en CC). David Buckerdige, Marc Brisson et moi-même faisons partie de l'équipe.

Vos collègues Bonnie Henry (PHO Colombie Britannique), Deena Hinsha (CMO Alberta), et David Williams (CMO Ontario) supportent le projet. Nous souhaiterions que le Québec se joignent à ce groupe.

Si vous acceptez, nous avons écrit une ébauche de lettre de soutien au projet que vous pouvez modifier à votre discrétion. Un résumé de la proposition se trouve également en PJ.

Je reste disponible si vous désirez obtenir des précisions sur le projet.

Cordialement,

Mathieu Maheu-Giroux

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 18 juin 2020 15:46
Objet: Mise en ligne des recommandations de l'Institut national de santé publique du Québec

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Guide pour la gestion des cas et des contacts de COVID-19 dans les camps de jour](#)
- [COVID-19 : Lieux de baignade – Questions-Réponses](#)
- [Définitions pour une vigie des situations d'éclosion de COVID-19 dans les milieux de travail excluant les milieux de soins, de garde et scolaires](#)

On vous rappelle que plusieurs fiches ont été revampées sur notre espace [santé au travail](#) et d'autres suivront au cours des prochains jours.

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 18 juin 2020 16:52
À: INSPQ - DSP - Directeurs; Horacio Arruda; Richard Massé; Yves Jalbert; André Dontigny; Sylvie Poirier
MSSS
Cc: Nicole Damestoy; Patricia Hudson; Valérie Émond; Christine Métayer
Objet: TR: Rt par RSS - MÀJ du 17 juin
Pièces jointes: Taux reproduction COVID au QC 2020-06-17_16h00.pdf

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Mathieu Maheu-Giroux [mailto:mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca]

Envoyé : 17 juin 2020 16:44

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Cc : Christine Métayer <christine.metayer@inspq.qc.ca>; Marc Brisson <Marc.Brisson@crchudequebec.ulaval.ca>;
Arnaud Godin <arnaud.godin@mail.mcgill.ca>; Yiqing Xia <yiqing.xia@mail.mcgill.ca>

Objet : Rt par RSS - MÀJ du 17 juin

Bonjour Jocelyne,

Ci-joint vous trouverez la mise à jour hebdomadaire des Rt.

Nous vous les fournissons une journée plus tôt qu'à l'habitude cette semaine puisque l'équipe de Marc avait sorti les séries temporelles sur les hospitalisations + décès hier.

Merci,
Mathieu MG

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 19 juin 2020 11:06
À: Horacio Arruda
Cc: Nicole Damestoy; Richard Lessard (CCSMTL); Patricia Hudson
Objet: Bilan du mandat sur les " Canaux de communication pour les questions d'expertise et d'harmonisation du réseau"

Bonjour Horacio

Nicole Damestoy et moi profitons de l'accalmie relative qui s'est installée depuis quelques jours pour revoir l'ensemble des mandats qui ont été confiés à l'institut et faire état de leur évolution.

Je souhaite ici faire le point plus spécifiquement sur le mandat qui m'a été confié (voir courriel ci-joint) en date du 19 mars 2020, à savoir que « dans le cadre de l'aplatissement de nos responsabilités, les questions d'expertise et d'harmonisation du réseau seraient toutes dirigées vers l'INSPQ pour une gestion de l'analyse des demandes à la fois d'expertise et opérationnelles, ces dernières étant habituellement gérées par le MSSS... ». J'étais, dans cette correspondance, identifiée nommément comme devant recevoir, et bien évidemment, donner suite aux demandes notamment des directeurs de santé publique et de leurs équipes, de même que des différentes directions ministérielles.

En suivi de cette demande, et avec l'aide des différents directeurs tant à l'interne de l'INSPQ qu'à la DGSP, j'ai initié et piloté la mise sur pied de différents mécanismes de coordination des opérations et des expertises. De façon très sommaire et non exhaustive, je soulignerais plus spécifiquement que :

- une « cellule de coordination des stratégies de santé publique COVID-19 » regroupant principalement les forces vives de l'INSPQ mais également des représentants des régions et du MSSS a été mise en place;
- les experts de l'INSPQ, ceux du ministère de même que plusieurs experts du réseau de santé publique notamment en SAT ont été regroupés sous une dizaine de cellules thématiques;
- un mécanisme de coordination des demandes du réseau et des différents partenaires a été développé de façon à accueillir et orienter les questions vers les bonnes cellules thématiques et assurer un suivi de façon diligente;
- des rencontres de coordination ont été planifiées quotidiennement entre les DGA de la DGSP, Patricia Hudson et moi-même afin de préparer les TCNSP, consolider les arrimages interorganisations, clarifier les mandats, donner suite aux demandes des DSP et dénouer les impasses le cas échéant.

Dans les jours qui ont suivi le début d'activation de ce mandat, Richard Massé était nommé conseiller stratégique pour t'appuyer dans l'exercice de tes nombreux mandats au sein du ministère. Rapidement Dr Massé s'est installé aux commandes de la DGSP et le mandat qui m'était confié initialement s'est rapidement modifié pour laisser toute la place voulue à votre nouveau tandem dans la gestion de la crise.

Très active en début de mandat pour « leader » la mise en commun de l'expertise, pour anticiper les besoins des DSP et pour organiser la réponse aux multiples demandes émanant des partenaires, je me suis peu à peu effacée dans les suites de la nomination de Dr Massé, tout en maintenant les mécanismes mis en place, de façon à éviter toute duplication et minimiser les zones de divergences potentielles.

Depuis de très nombreuses semaines déjà, le rôle que j'occupe est davantage limité à la coordination des activités scientifiques internes à l'INSPQ. Les rencontres bilatérales (DGSP-INSPQ) quotidiennes de « gestion des opérations » se sont largement espacées et se sont récemment transformées en rencontres d'échange d'information. La cellule de coordination des stratégies de santé publique est dorénavant centrée sur le pilotage de la production en propre de

l'INSPQ, en appui à la DGSP bien sûr et aux directions de santé publique. Notre cellule en SAT fait exception et demeure impliquée plus largement dans la gestion des expertises présentes dans tout le réseau du RSPSAT. La boîte COVID-19 qui était le point de chute des demandes d'expertise pointue et d'objets plus opérationnels a été transférée au MSSS en date du mardi 19 mai 2020.

Même si l'Institut est encore hautement investi dans le dossier du coronavirus sous tous ses angles, le transfert de la boîte COVID-19 vers le ministère marque, à mon avis, le retour à la normale dans notre dynamique de travail DGSP-INSPQ. Je me permets donc ce petit retour historique, à la veille de l'entrée en fonction du nouveau Vice-Président aux affaires scientifiques de l'INSPQ, afin de m'assurer qu'il ne persiste pas d'ambiguïté quant au rôle que joue actuellement l'INSPQ dans la présente phase de cette crise sans précédent.

Pour la suite des choses, je comprends que des sessions de rétroaction sur le fonctionnement général des acteurs de santé publique pendant la première vague de la COVID-10 seront initiées sous peu par le Ministère. Nous y participerons avec plaisir tout à la fois pour souligner les bons coups de notre travail en collaboration étroite avec vous, mais également pour identifier les zones d'amélioration et les pièges à éviter en prévision d'une potentielle deuxième vague. Dans les suites de ces rétroactions, Dre Damestoy, Dr Desbiens et moi souhaiterons te rencontrer pour convenir plus en détail de la suite des choses, et échanger sur nos attentes respectives, sur notre compréhension du rôle particulier que doit jouer l'Institut en période de crise et sur les mécanismes à mettre en place pour assurer un maximum de fluidité dans nos interfaces.

D'ici là, je demeure disponible pour continuer à mobiliser les experts de l'INSPQ au gré des besoins qui surgissent quotidiennement.

Au plaisir de discuter de tout ceci de vive voix,

Jocelyne

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Nancy Boucher MSSS [mailto:nancy.boucher@msss.gouv.qc.ca] **De la part de** Horacio Arruda

Envoyé : 19 mars 2020 15:19

À : Lucie Opatrny (MSSS - DGSHMSU) <lucie.opatrny@msss.gouv.qc.ca>; Yvan Gendron <yvan.gendron@msss.gouv.qc.ca>; Pierre Lafleur <pierre.lafleur@msss.gouv.qc.ca>; Chantal Maltais <chantal.maltais@msss.gouv.qc.ca>; Luc Desbiens (MSSS) <luc.desbiens@msss.gouv.qc.ca>; Luc Bouchard (SMA DGTI - MSSS) <Luc.Bouchard.dgti@msss.gouv.qc.ca>; Catherine Gauthier MSSS <catherine.gauthier@msss.gouv.qc.ca>; Dominique Breton <dominique.breton@education.gouv.qc.ca>; Alain Poirier <alain.poirier.ciussseschus@ssss.gouv.qc.ca>; Donald Aubin (CIUSSS SLSJ) <donald.aubin@ssss.gouv.qc.ca>; Eric Goyer (CISSSLAU) <eric.goyer.cissslau@ssss.gouv.qc.ca>; Faisca Richer <faisca.richer@ssss.gouv.qc.ca>; François Desbiens <francois.desbiens.ciussscn@ssss.gouv.qc.ca>; Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Isabelle Fournier (CISSSLAN) <Isabelle.Fournier.cissslan@ssss.gouv.qc.ca>; Jean-Pierre Trépanier (CISSSLAV) <jean.p.trepanier.cissslav@ssss.gouv.qc.ca>; Julie Loslier <julie.loslier.cisssmc16@ssss.gouv.qc.ca>; Laurent Marcoux <Laurent.Marcoux@ssss.gouv.qc.ca>; Lyse Landry (CISSSAT) <lyse_landry@ssss.gouv.qc.ca>; Marie Josée Godi (MCQ) <Marie-Josée.Godi@ssss.gouv.qc.ca>; Marie Rochette (RRSSSN) <Marie.rochette@ssss.gouv.qc.ca>; Mylène Drouin

(CCSMTL) <mylene.drouin.ccsmtl@ssss.gouv.qc.ca>; Philippe Lessard (CISSSCA DSPu) <Philippe_Lessard@ssss.gouv.qc.ca>; Sylvain Leduc (CISSSBSL DSPub) <sylvain.leduc.cisssbsl@ssss.gouv.qc.ca>; Sylvie Lafontaine (CISSSO) <SylvieLafontaine@ssss.gouv.qc.ca>; Yv Bonnier-Viger <Yv.Bonnier-Viger.CISSSGaspesie@ssss.gouv.qc.ca>
Cc : Nicole Damestoy <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>
Objet : Canaux de communication pour les questions d'expertise et d'harmonisation du réseau



Chers collègues,

Nous avons convenu, dans le cadre de l'aplatissement de nos responsabilités que les questions d'expertise et d'harmonisation du réseau seraient toutes dirigées vers l'INSPQ pour une gestion de l'analyse des demandes à la fois d'expertise et opérationnelles, ces dernières étant habituellement gérées par le MSSS. Afin que chacun puisse jouer son rôle, éviter les duplications et optimiser la prise en charge des demandes, je veux vous rappeler chers directeurs, que vos demandes et celles de vos équipes soient adressées à l'INSPQ, en la personne de la Dre Jocelyne Sauvé. Si, compte tenu du volume et du type de demandes, l'INSPQ vous donne d'autres consignes, veuillez les suivre.

À partir de maintenant, compte tenu de ce nouveau mode d'organisation, le DNSP ne répondra qu'aux enjeux ayant un impact politique et dans le cas de situations très exceptionnelles qui ne peuvent être gérées par l'Institut ou l'équipe du MSSS. Ne voyez pas dans cette directive un non-intérêt de ma part, mais il est nécessaire que les processus soient clairs.

Veuillez recevoir mes meilleures salutations

Horacio Arruda, M.D. FRCPC
Directeur national de santé publique
et sous-ministre adjoint
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Édifice Catherine-De Longpré
1075, chemin Sainte-Foy, 12e étage
Québec (Québec) G1S 2M1
Tél. : (418) 266-6701 Téléc. : (418) 266-6707

Éric Bédard

De: Gaston De Serres
Envoyé: 4 novembre 2020 15:59
À: Marie-France Richard
Objet: Covid-Demandes d'accès 2020-52 GDS 11
Pièces jointes: 2020.06.18 Présentation étude CAS TS COVID-19.pptx

Gaston

De : Gaston De Serres
Envoyé : 19 juin 2020 13:10
À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Cc : Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>
Objet : RE: Ta présentation sur donnees préliminaire

Bonjour Horacio,
Voici la présentation telle que demandée. Si toi ou tes collègues avez des suggestions au niveau des informations dont vous auriez besoin dans le rapport écrit, svp n'hésitez pas à me le faire savoir.
Bonne journée
Gaston

De : Horacio Arruda [<mailto:horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>]
Envoyé : 19 juin 2020 13:05
À : Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>
Objet : Ta présentation sur donnees préliminaire

Bonjour Gaston

Je suis arrivé à ta mi présentation très intéressante hier

Si tu es d'accord
Peut tu me l envoyer sur embargo
Le seul partage que je ferais a serait avec un collègue sous ministre Daniel Desharnais pour qu'il puisse voir le genre d'info qu'après ta production finale ok pourra faire référence dans le bilan et action de PCI à venir dans divers milieux

Rien ne sera publié sans référence à ton doc ni avant ton consentement

Merci de me répondre si cela te convenais
Merci

Horacio Arruda, M.D. FRCPC
Directeur national de santé publique
et sous-ministre adjoint
Ministère de la Santé et des Services sociaux
[1075, chemin Sainte-Foy, 12e étage](#)

Québec (Québec) G1S 2M1

Tél. : (418) 266-6701 Téléc. : (418) 266-6707

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 19 juin 2020 15:38
Objet: Mise en ligne : Utilisation des climatiseurs mobiles et des ventilateurs sur pied en milieux de soins dans un contexte de COVID-19

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Christiane Arbour)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- *COVID-19 - Utilisation des climatiseurs mobiles et des ventilateurs sur pied en milieux de soins dans un contexte de COVID-19*

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ
www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Michel Roger
Envoyé: 20 juin 2020 13:31
À: Horacio Arruda
Objet: Fwd: Accès à des sérums convalescents

Bonjour Horacio
Voici le courriel
Revoir derrière phrase pour données patients anonymisées
Merci
Bon week-end

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

Expéditeur: Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Date: 27 avril 2020 à 10:21:58 UTC-4
Destinataire: "Lucie Opatrny (MSSS - DGAUMIP)" <lucie.opatrny@msss.gouv.qc.ca>, Denis Ouellet <denis.ouellet@msss.gouv.qc.ca>, Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>, Michel Roger <michel.roger@inspq.qc.ca>, "Alain Poirier (CIUSSSE-CHUS)" <alain.poirier.ciusse-chus@ssss.gouv.qc.ca>, "Brigitte Pinard (CISSSO)" <BrigittePinard@ssss.gouv.qc.ca>, "Donald Aubin (CIUSSS SLSJ)" <donald.aubin@ssss.gouv.qc.ca>, "Eric Goyer (CISSSLAU)" <eric.goyer.cissslau@ssss.gouv.qc.ca>, "Faisca Richer (CBHSSJB)" <faisca.richer@ssss.gouv.qc.ca>, François Desbiens (CIUSSSCN) <francois.desbiens.ciussscn@ssss.gouv.qc.ca>, Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>, Jean-Pierre Trépanier (CISSSLAV) <jean.p.trepanier.cissslav@ssss.gouv.qc.ca>, "Julie Loslier (CISSSMC16)" <julie.loslier.cisssmc16@ssss.gouv.qc.ca>, "Liliana Romero (CISSSCA DSPu)" <Liliana_Romero@ssss.gouv.qc.ca>, "Lyse Landry (CISSSAT)" <lyse_landry@ssss.gouv.qc.ca>, Marie Josée Godi (MCQ) <Marie-Josée.Godi@ssss.gouv.qc.ca>, "Marie Rochette (RRSSN)" <Marie.rochette@ssss.gouv.qc.ca>, Mylène Drouin (CCSMTL) <mylene.drouin.ccsmtl@ssss.gouv.qc.ca>, "Richard Lessard (CISSSLAN)" <richard.lessard.cissslan@ssss.gouv.qc.ca>, Richard Massé <richard.masse@msss.gouv.qc.ca>, "Sylvain Leduc (CISSBSL DSPub)" <sylvain.leduc.cisssbsl@ssss.gouv.qc.ca>, Yv Bonnier-Viger <Yv.Bonnier-Viger.CISSSGaspesie@ssss.gouv.qc.ca>
Objet: Accès à des sérums convalescents



Bonjour,
En vertu de l'enquête épidémiologique du directeur national de santé publique (mesure édictée dans la Loi sur la santé publique, chapitre XI, section I), nous autorisons, par la présente, les établissements publics du réseau de la Santé et des Services sociaux à contacter, par la voix des microbiologistes infectiologues et selon les instructions qui leurs seront transmises par le Laboratoire de santé publique du Québec, des personnes atteintes de COVID-19 pour leur demander d'obtenir des échantillons de sérum aux fins de détermination de la validité d'analyses sérologiques. Ces échantillons seront

acheminés sans autre formalité, au LSPQ. Il est entendu que ces spécimens ne serviront que pour valider les tests sérologiques et aucune information sur le patient ne sera divulguée.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Richard Massé pour,

Horacio Arruda, M.D. FRCPC

Directeur national de santé publique

et sous-ministre adjoint

Ministère de la Santé et des Services sociaux

Édifice Catherine-De Longpré

1075, chemin Sainte-Foy, 12e étage

Québec (Québec) G1S 2M1

Tél. : (418) 266-6701 Téléc. : (418) 266-6707

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 20 juin 2020 23:03
À: INSPQ - DSP - Directeurs; Horacio Arruda; Richard Massé; eric.litvak@msss.gouv.qc.ca; Yves Jalbert; André Dontigny; Sylvie Poirier MSSS
Cc: Chantal Sauvageau; Patricia Hudson
Objet: TR: Résumé mesures déconfinement 12 au 18 juin 2020
Pièces jointes: Tableau synthèse réouverture provinces 19 juin en rodage.xlsx; FPT Measures on COVID-19 - 2020-06-17 (630pm EST) - CLEAN.PDF; Recommandations internationales_réouverture_2020.06.17_vf.docx; Faits saillants_déconfinement international_19 juin 2020F.docx

Bonne lecture

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

De : Chantal Sauvageau
Envoyé : 19 juin 2020 16:49
À : Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>
Cc : Paule Clément <paule.clement@inspq.qc.ca>; Vladimir Gilca <vladimir.gilca@inspq.qc.ca>; 'Nadine Sicard' <nadine.sicard@msss.gouv.qc.ca>; Marie-Claude Gariépy <marie-claude.gariepy@inspq.qc.ca>; France Bouchard (CIUSSSCN-Coordonnatrice) <france.bouchard2.ciuSSSCN@ssss.gouv.qc.ca>; Marilou Kiely <Marilou.Kiely@inspq.qc.ca>; Gisèle Trudeau <gisele.trudeau@inspq.qc.ca>; Gaston De Serres <Gaston.DeSerres@inspq.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; 'Philippe De Wals' <philippe.dewals@criucpq.ulaval.ca>; 'Marc Brisson' <Marc.Brisson@crchudequebec.ulaval.ca>; Mélanie Drolet <Melanie.Drolet@crchudequebec.ulaval.ca>; Stéphane Perron <stephane.perron@inspq.qc.ca>; Joseline Zafack <joseline.zafack.ciuSSSCN@ssss.gouv.qc.ca>; Dominique Grenier <dominique.grenier@inspq.qc.ca>; Ève Dubé <eve.dube@inspq.qc.ca>; Marie-Claude Gariépy <marie-claude.gariepy@inspq.qc.ca>; Élise Fortin <elise.fortin@inspq.qc.ca>; Rodica Gilca <rodica.gilca@inspq.qc.ca>; Geneviève Boily <genevieve.boily@inspq.qc.ca>; gentiane80 <gentiane80@gmail.com>; Bilodeau Marilie (CIUSSSCN) <bilodeau.marilie.ciuSSSCN@ssss.gouv.qc.ca>; Dominic Lebel-Bernier (CIUSSSCN) <dominic.lebel-bernier.ciuSSSCN@ssss.gouv.qc.ca>
Objet : Résumé mesures déconfinement 12 au 18 juin 2020

Bonjour,

Voici les documents résumant les mesures de déconfinement mises en place ailleurs.

Cette semaine, nous vous faisons parvenir quatre documents :

- 1) **Faits saillants** des mesures de déconfinement à l'international du 12 au 18 juin 2020
- 2) **Recommandations**, littératures scientifiques et avis d'experts, contenant les ajouts du 12 au 18 2020
- 3) Tableau présentant les mesures de déconfinement annoncées dans les **provinces canadiennes** réalisé par le fédéral (pdf) **et** 4) un tableau **synthétique** de ces informations qui est en rodage (Excel).

Le document plus complet de la veille médiatique (long tableau en document de travail) est disponible sur demande (seulement à m'écrire : chantal.sauvageau@inspq.qc.ca).

Je vous laisse transférer ces documents au MSSS, aux responsables des cellules INSPQ et aux collègues des régions.

L'ensemble des collègues sont invités à me faire parvenir leurs commentaires/suggestions sur la **pertinence et l'utilité** de ces documents.

Je remercie tous les membres de l'équipe qui réalisent ces documents : Paule, Geneviève, Gentiane, Vladimir, France, Dominic et Marilie

Merci beaucoup et bonne fds,

Chantal

Chantal Sauvageau, M.D., M.Sc., FRCP(C)

Médecin spécialiste en santé publique et médecine préventive

Institut national de santé publique du Québec et

Direction régionale de santé publique de la Capitale-Nationale,

Professeure agrégée, Faculté de médecine, Université Laval

Chercheure, Centre de recherche du CHU de Québec-Université Laval

2400, avenue D'Estimauville

Beauport (Québec) G1E 7G9

Téléphone : **418 650-5115** poste **6368**

chantal.sauvageau@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 22 juin 2020 12:09
À: Horacio Arruda
Cc: Yves Jalbert; André Dontigny; Marc Brisson; Christine Métayer; Benoît Houle
Objet: Modélisation 4^{ième} rapport à rendre publique
Pièces jointes: Infographie_4e rapport_version du 21 juin (002) sans les commentaires.docx

Bonjour Horacio

Voici l'infographie du 4^{ième} rapport de Marc Brisson de l'Université Laval que nous souhaitons rendre public demain ou jeudi

Nous y travaillons actuellement pour y apporter les petites modifications finales, mais les messages généraux sont ceux que tu peux y lire. Les graphiques sont en train d'être mis à jour en ce moment même avec les plus récentes données comme il n'y a rien qui, d'après nous, est matière à soulever les passions, et que la semaine est tronquée par le congé de la fête nationale, nous souhaitons en faire une présentation ce soir en TCNSP alors que tu es présent plutôt que d'y aller en séquence auprès de toi d'abord puis à la TCNSP pas la suite.

Évidemment, entre aujourd'hui et demain pour une sortie publique, il y a peu de temps. D'où la proposition, si ça te coince, de ne sortir que jeudi pour te laisser le temps d'attacher toutes tes ficelles

Qu'en dis-tu?

Jocelyne

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330
Télécopieur : (514) 864-5180

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 6 juillet 2020 14:02
Objet: Mise en ligne des mesures de prévention de l'INSPQ

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Lucie Opatrny, Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses

À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Prise en charge des personnes considérées rétablies et présentant à nouveau un test positif pour le SRAS-CoV-2](#)
- [Manifestations cutanées de type perniose possiblement liées à l'infection au SRAS-CoV-2](#)
- [Le télétravail en contexte de pandémie](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique

Institut national de santé publique du Québec

Direction des risques biologiques et de la santé au travail

[courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca](mailto:patricia.hudson@inspq.qc.ca)

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2

Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3

Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 22 juin 2020 16:01
Objet: Mise en ligne de l'avis intérimaire de la Prise en charge des personnes considérées guéries et présentant à nouveau un test positif pour le SRAS-CoV-2

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Christiane Arbour)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses

À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,

Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Prise en charge des personnes considérées guéries et présentant à nouveau un test positif pour le SRAS-CoV-2](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique

Institut national de santé publique du Québec

Direction des risques biologiques et de la santé au travail

[courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca](mailto:patricia.hudson@inspq.qc.ca)

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2

Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3

Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 6 juillet 2020 15:31
Objet: Mise en ligne du Processus de collecte, de désinfection et d'entreposage des appareils de protection respiratoire N95 à usage unique

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Denis Ouellet, Luc Desbiens, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Lucie Opatrny, Lucie Poitras, Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses

À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,

Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [COVID-19 : Processus de collecte, de désinfection et d'entreposage des appareils de protection respiratoire N95 à usage unique](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique

Institut national de santé publique du Québec

Direction des risques biologiques et de la santé au travail

[courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca](mailto:patricia.hudson@inspq.qc.ca)

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2

Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3

Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 7 juillet 2020 14:41
Objet: Mise en ligne des Mesures pour la gestion des cas et des contacts dans la communauté : recommandations intérimaires

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses

À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,

Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [COVID-19 : Mesures pour la gestion des cas et des contacts dans la communauté : recommandations intérimaires](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique

Institut national de santé publique du Québec

Direction des risques biologiques et de la santé au travail

courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2

Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3

Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Glenda Deschamps de la part de Valérie Émond
Envoyé: 8 juillet 2020 16:50
Objet: Mise en ligne COVID-19 – Pandémie, emploi et télétravail

PAR VOIE ÉLECTRONIQUE SEULEMENT

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Éric Litvak, Stéphan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, André Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Julie Soucy, Catherine Gauthier)
Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
Aux membres de la Table de concertation nationale de la santé au travail
Aux membres de la Table de concertation nationale de la surveillance (par Mme Fatoumata Diadiou)
Aux membres de la Table des partenaires en promotion et prévention
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en santé environnementale
Institut national de santé publique du Québec (Comité de direction, cellule de coordination stratégique)

Mesdames,
Messieurs.

C'est avec plaisir que je vous annonce la mise en ligne d'une autre publication présentant les résultats des *Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise* menés auprès de la population québécoise en cette période de pandémie.

Ce feuillet intitulé **COVID-19 – Pandémie, emploi et télétravail** est publié par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : <https://www.inspq.qc.ca/covid-19/aspects-psychosociaux-habitudes-vie> sous la rubrique « Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise »

Merci de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez recevoir, Mesdames, Messieurs, mes plus cordiales salutations.

Valérie Émond
Directrice scientifique



Institut national de santé publique du Québec
945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3

Téléphone: 418-650-5115 poste 5700
Télécopieur: 418-643-5099
courriel: valerie.emond@inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 9 juillet 2020 16:36
Objet: Mise en ligne des mesures de prévention de l'INSPQ

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Lucie Opatrny, Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses

À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Recommandations pour la levée des mesures d'isolement des travailleurs de la santé](#)
- [COVID-19 – Prise en charge des travailleurs de la santé dans les milieux de soins](#)
- [Questionnaire des symptômes COVID-19](#)
- *Adaptation des recommandations de santé publique lors de chaleur extrême conformément aux recommandations de distanciation physique ([version anglaise](#))*

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique

Institut national de santé publique du Québec

Direction des risques biologiques et de la santé au travail

courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2

Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3

Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 9 juillet 2020 15:01
À: Horacio Arruda; Éric Litvak; Richard Massé; Yves Jalbert
Cc: Patricia Hudson
Objet: TR: Rt par RSS - MÀJ du 8 juillet
Pièces jointes: Taux reproduction COVID au QC 2020-07-09_11h00.pdf

Bonjour messieurs

Je viens de prendre connaissance des calculs de taux de reproduction suivants.
IL serait intéressant d'en discuter avant que je ne fasse suivre aux DSP...

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330

De : Mathieu Maheu-Giroux [mailto:mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca]

Envoyé : 9 juillet 2020 11:55

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Cc : Christine Métayer <christine.metayer@inspq.qc.ca>; Marc Brisson <Marc.Brisson@crchudequebec.ulaval.ca>;
Arnaud Godin <arnaud.godin@mail.mcgill.ca>; Yiqing Xia <yiqing.xia@mail.mcgill.ca>

Objet : Rt par RSS - MÀJ du 8 juillet

Bonjour Jocelyne,

Ci-joint vous trouverez la mise à jour hebdomadaire des Rt.
N'hésitez pas si vous avez des questions.

Bien cordialement,
Mathieu MG

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 15 juillet 2020 08:34
À: Stéphan Larouche; Patricia Hudson; Éric Litvak; Marc Dionne; Mathieu Maheu-Giroux; Horacio Arruda
Objet: RE: Mes diapos pour demain

C'est parfait
Mille mercis!

Jocelyne

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330

De : Stéphan Larouche [mailto:stephan.larouche@msss.gouv.qc.ca]
Envoyé : 15 juillet 2020 08:26
À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Éric Litvak <eric.litvak@msss.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; Mathieu Maheu-Giroux <mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca>; Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Mes diapos pour demain

Bonjour

Horacio pourrait faire introduction et mise en contexte, tel que proposé.

Stéphan (pour Horacio)

De : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>
Envoyé : 14 juillet 2020 23:30
À : Patricia Hudson (INSPQ) <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Éric Litvak <eric.litvak@msss.gouv.qc.ca>; Marc Dionne <marc.dionne@inspq.qc.ca>; Mathieu Maheu-Giroux, M <mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca>; Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>
Objet : Mes diapos pour demain

Avertissement automatisé : Ce courriel provient de l'extérieur de votre organisation. Ne cliquez pas sur les liens et les pièces jointes si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur.

Bonsoir à vous tous

Voici une première proposition de ce que je vais présenter demain
Je comptais faire une courte introduction et mise en contexte

Horacio : Eric nous disait ce soir à Patricia et moi que tu serais présent. Laisse-moi savoir si tu veux faire ce bout là

Puis, une fois que Marc et Mathieu aurez fait vos présentations respectives, j'ai sélectionné un jeu de diapos tiré des présentations de Marc Brisson qui me permettront de présenter brièvement le type de travail que fait son équipe. Ne vous inquiétez pas du nombre de diapos. Je n'ai ni le talent, ni la connaissance de Marc Brisson pour parler de façon très intelligente de son modèle. Ce sera donc rapide ;)

Je ferai un dernier tour de roue demain pour élaguer encore davantage

A demain

Jocelyne

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente associée aux affaires scientifiques

Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est

Montréal (Québec) H2P 1E2

Tél. : (514) 864-1600, poste 5330

Éric Bédard

De: Jocelyne Sauvé
Envoyé: 16 juillet 2020 07:57
À: INSPQ - DSP - Directeurs; Horacio Arruda; Richard Massé; Éric Litvak; Yves Jalbert
Cc: Nicole Damestoy; Patricia Hudson
Objet: TR: Rt par RSS - MÀJ du 15 juillet
Pièces jointes: Taux reproduction COVID au QC 2020-07-15_21h30.pdf

Pour information
Bonne journée à tous

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330

De : Mathieu Maheu-Giroux [mailto:mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca]

Envoyé : 15 juillet 2020 21:49

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Cc : Christine Métayer <christine.metayer@inspq.qc.ca>; Marc Brisson <Marc.Brisson@crchudequebec.ulaval.ca>;
Arnaud Godin <arnaud.godin@mail.mcgill.ca>; Yiqing Xia <yiqing.xia@mail.mcgill.ca>

Objet : Rt par RSS - MÀJ du 15 juillet

Bonjour Jocelyne,

Ci-joint vous trouverez la mise à jour hebdomadaire des Rt.
N'hésitez pas si vous avez des questions.

Bien cordialement,
Mathieu MG

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 16 juillet 2020 15:00
Objet: Mise en ligne des mesures de prévention de l'INSPQ

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Lucie Opatrny, Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses

À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Recommandations intérimaires COVID-19 : port du couvre-visage ou du masque médical par la population générale](#)
- [COVID-19 : Recommandations intérimaires pour la protection des travailleurs immunosupprimés](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique

Institut national de santé publique du Québec

Direction des risques biologiques et de la santé au travail

courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2

Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3

Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ

www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Glenda Deschamps de la part de Valérie Émond
Envoyé: 16 juillet 2020 15:31
Objet: Mise en ligne COVID-19 – Pandémie, bien-être et santé mentale

PAR VOIE ÉLECTRONIQUE SEULEMENT

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Éric Litvak, Stéphan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, André Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Julie Soucy, Catherine Gauthier)
Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
Aux membres de la Table de concertation nationale de la santé au travail
Aux membres de la Table de concertation nationale de la surveillance (par Mme Fatoumata Diadiou)
Aux membres de la Table des partenaires en promotion et prévention
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en santé environnementale
Institut national de santé publique du Québec (Comité de direction, cellule de coordination stratégique)

Mesdames,
Messieurs.

C'est avec plaisir que je vous annonce la mise en ligne d'une publication présentant les résultats *des Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise* menés auprès de la population québécoise en cette période de pandémie.

Ce feuillet intitulé **COVID-19 – Pandémie, bien-être et santé mentale** est publié par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : <https://www.inspq.qc.ca/covid-19/aspects-psychosociaux-habitudes-vie> sous la rubrique « Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise »

Merci de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veillez recevoir, Mesdames, Messieurs, mes plus cordiales salutations.

Valérie Émond
Directrice scientifique



Institut national de santé publique du Québec

945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3

Téléphone: 418-650-5115 poste 5700
Télécopieur: 418-643-5099
courriel: valerie.emond@inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Glenda Deschamps de la part de Valérie Émond
Envoyé: 16 juillet 2020 21:20
Objet: Mise en ligne COVID-19 – Pandémie et inégalités face à la détresse psychologique et l'insécurité alimentaire

PAR VOIE ÉLECTRONIQUE SEULEMENT

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Éric Litvak, Stéphan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, André Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Julie Soucy, Catherine Gauthier)
Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
Aux membres de la Table de concertation nationale de la santé au travail
Aux membres de la Table de concertation nationale de la surveillance (par Mme Fatoumata Diadiou)
Aux membres de la Table des partenaires en promotion et prévention
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en santé environnementale
Institut national de santé publique du Québec (Comité de direction, cellule de coordination stratégique)

Mesdames,
Messieurs.

C'est avec plaisir que je vous annonce la mise en ligne d'une publication présentant les résultats des *Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise* menés auprès de la population québécoise en cette période de pandémie.

Ce feuillet intitulé **COVID-19 –Pandémie et inégalités face à la détresse psychologique et l'insécurité alimentaire** est publié par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : <https://www.inspq.qc.ca/covid-19/aspects-psycho-sociaux-habitudes-vie> sous la rubrique « Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise ».

Merci de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez recevoir, Mesdames, Messieurs, mes plus cordiales salutations.

Valérie Émond
Directrice scientifique



Institut national de santé publique du Québec
945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3

Téléphone: 418-650-5115 poste 5700
Télécopieur: 418-643-5099
courriel: valerie.emond@inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Glenda Deschamps de la part de Valérie Émond
Envoyé: 16 juillet 2020 21:23
Objet: Mise en ligne COVID-19 – Pandémie et préoccupations des parents à l'égard de leurs enfants

PAR VOIE ÉLECTRONIQUE SEULEMENT

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Éric Litvak, Stéphan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, André Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Julie Soucy, Catherine Gauthier)
Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
Aux membres de la Table de concertation nationale de la santé au travail
Aux membres de la Table de concertation nationale de la surveillance (par Mme Fatoumata Diadiou)
Aux membres de la Table des partenaires en promotion et prévention
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en santé environnementale
Institut national de santé publique du Québec (Comité de direction, cellule de coordination stratégique)

Mesdames,
Messieurs.

C'est avec plaisir que je vous annonce la mise en ligne d'une autre publication présentant les résultats des *Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise* menés auprès de la population québécoise en cette période de pandémie.

Ce feuillet intitulé **COVID-19 – Pandémie et préoccupations des parents à l'égard de leurs enfants** est publié par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : <https://www.inspq.qc.ca/covid-19/aspects-psychosociaux-habitudes-vie> sous la rubrique « Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise ».

Merci de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez recevoir, Mesdames, Messieurs, mes plus cordiales salutations.

Valérie Émond
Directrice scientifique



Institut national de santé publique du Québec

945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3

Téléphone: 418-650-5115 poste 5700
Télécopieur: 418-643-5099
courriel: valerie.emond@inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 17 juillet 2020 15:28
Objet: Mise en ligne des mesures de prévention de l'INSPQ

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Stephan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, Andrée Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Recommandations intérimaires sur les mesures de prévention en milieu de travail pour les travailleuses enceintes ou qui allaitent](#)
- [Travailleuses enceintes et allaitantes – sommaire](#)
- [Services de garde en installation](#)
- [Services de garde en milieu familial](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique INSPQ
www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Glenda Deschamps de la part de Valérie Émond
Envoyé: 3 août 2020 13:50
Objet: Mise en ligne 2 feuillets : COVID-19 – Pandémie, croyances et perceptions et COVID-19 – Pandémie et travailleurs des écoles primaires et des services de garde éducatifs à l'enfance

PAR VOIE ÉLECTRONIQUE SEULEMENT

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MM. Horacio Arruda, Richard Massé, Éric Litvak, Stéphan Larouche, Yves Jalbert, Paul-Georges Rossi, André Dontigny, Ghislain Brodeur et Mmes Sylvie Poirier, Marlène Mercier, Nadia Campanelli, Cynthia Beaudoin, Julie Soucy, Catherine Gauthier, Marie-Ève Bédard)

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses

Aux membres de la Table de concertation nationale de la santé au travail

Aux membres de la Table de concertation nationale de la surveillance (par Mme Fatoumata Diadiou)

Aux membres de la Table des partenaires en promotion et prévention

Aux coordonnatrices et coordonnateurs en santé environnementale

Institut national de santé publique du Québec (Comité de direction, cellule de coordination stratégique)

Mesdames,
Messieurs.

C'est avec plaisir que je vous annonce la mise en ligne de 2 publications présentant les résultats *des Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise* menés auprès de la population québécoise en cette période de pandémie.

Ces feuillets intitulés **COVID-19 – Pandémie, croyances et perceptions** et **COVID-19 – Pandémie et travailleurs des écoles primaires et des services de garde éducatifs à l'enfance**, sont publiés par l'Institut national de santé publique du Québec et maintenant disponibles sur notre site Internet.

- [COVID-19 – Pandémie, croyances et perceptions](#)
- [COVID-19 – Pandémie et travailleurs des écoles primaires et des services de garde éducatifs à l'enfance](#)

Merci de bien vouloir transmettre l'information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

De plus, vous pouvez consulter cette série à l'adresse suivante : <https://www.inspq.qc.ca/covid-19/aspects-psychosociaux-habitudes-vie>, sous la rubrique « Sondages sur les attitudes et comportements de la population québécoise ».

Veillez recevoir, Mesdames, Messieurs, mes plus cordiales salutations.

Valérie Émond
Directrice scientifique



Institut national de santé publique du Québec
945, avenue Wolfe

Québec (Québec) G1V 5B3

Téléphone: 418-650-5115 poste 5700

Télécopieur: 418-643-5099

courriel: valerie.emond@inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Yolaine Rioux
Envoyé: 3 novembre 2020 11:18
À: Julie Dostaler
Objet: TR : Powerpoint pour TCNSP
Pièces jointes: Variations d'incidence selon l'âge 2020-09-30.pptx

Yolaine Rioux, B.Sc.inf, M.Sc.inf., LL.M.

Conseillère à la direction
Vice-présidence associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec
190, boulevard Crémazie Est, Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : 514-864-1600
Courriel : yolaine.rioux@inspq.qc.ca

INSQP Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

De : Yolaine Rioux <yolaine.rioux@inspq.qc.ca>

Envoyé : 30 septembre 2020 16:07

À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Richard Massé <richard.masse@msss.gouv.qc.ca>; eric.litvak@msss.gouv.qc.ca <eric.litvak@msss.gouv.qc.ca>; Sylvie Poirier MSSS <Sylvie.Poirier@msss.gouv.qc.ca>; André Dontigny <Andre.Dontigny@msss.gouv.qc.ca>; Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>; Virginie Moffet <virginie.moffet@msss.gouv.qc.ca>; Marie-France Boudreault <marie-france.boudreault@msss.gouv.qc.ca>; INSQP - DSP - Directeurs <INSQP_-_DSP_-_Directeurs@inspq.qc.ca>

Cc : Nicole Damestoy <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>; François Desbiens <francois.desbiens@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Valérie Émond <valerie.emond@inspq.qc.ca>; Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>

Objet : TR : Powerpoint pour TCNSP

Bonjour,

Voici tel que prévu, la présentation de Isabelle Rouleau,
Cordialement,

Yolaine Rioux, B.Sc.inf, M.Sc.inf., LL.M.

Conseillère à la direction
Vice-présidence associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec
190, boulevard Crémazie Est, Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : 514-864-1600
Courriel : yolaine.rioux@inspq.qc.ca

INSQP Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

Éric Bédard

De: Carole Gagné de la part de Patricia Hudson
Envoyé: 30 septembre 2020 16:42
Objet: Mise en ligne des mesures de prévention publiées par INSPQ

Par voie électronique seulement

Ministère de la Santé et des Services sociaux (*Horacio Arruda, Richard Massé, M. Éric Litvak, Marie-Ève Bédard, Marjorie Noël, Yves Jalbert, Maryse Lapierre, Sylvie Poirier, Josée Dubuque, Marlène Mercier, Eveline Toth, Ghislain Brodeur, Georgiana Titeica, Lucie Opatrny, Lucie Poitras*)
Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec
Aux coordonnatrices et coordonnateurs en maladies infectieuses
À la Table de concertation nationale de la santé au travail (TCNSAT)

Mesdames,
Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous informons de la mise en ligne des mesures de prévention publiées par l'Institut national de santé publique du Québec à l'adresse suivante : www.inspq.qc.ca.

- [Arénas et centres sportifs](#)
- [Guide pour la gestion des cas et des contacts de COVID-19 dans les services de garde et dans les établissements d'enseignement préscolaire, primaire et secondaire](#)
- [Avis du CIO - Reprise des activités de vaccination en milieu scolaire dans le contexte de la COVID-19](#)
- [Avis du CIO - Maintien des groupes ciblés dans le cadre du Programme d'immunisation contre l'influenza du Québec \(PIIQ\) dans le contexte de la COVID-19](#)

Nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre cette information aux personnes concernées au sein de votre organisation.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs

Patricia Hudson, M.D., FRCPC

Directrice scientifique
Institut national de santé publique du Québec
Direction des risques biologiques et de la santé au travail
courriel : patricia.hudson@inspq.qc.ca

Adresse physique : 190, boulevard Crémazie, 2.36, Montréal (Québec) H2P 1E2
Téléphone : 514 864-1600, poste 3201

Adresse postale : 945, rue Wolfe, C5-21, Québec (Québec) G1V 5B3
Adjointe de direction : 418 650-5115, poste 5200

Éric Bédard

De: Yolaine Rioux
Envoyé: 3 novembre 2020 11:18
À: Julie Dostaler
Objet: TR : TB CDC 40_5 oct
Pièces jointes: TB_SemCDC40_MAJ5oct_avec paliers.xlsm; Graph_SemCDC40_MAJ5oct.docx

Yolaine Rioux, B.Sc.inf, M.Sc.inf., LL.M.

Conseillère à la direction
Vice-présidence associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec
190, boulevard Crémazie Est, Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : 514-864-1600
Courriel : yolaine.rioux@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

De : Yolaine Rioux <yolaine.rioux@inspq.qc.ca>

Envoyé : 5 octobre 2020 14:38

À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Richard Massé <richard.masse@msss.gouv.qc.ca>; Éric Litvak <eric.litvak@msss.gouv.qc.ca>; Sylvie Poirier MSSS <Sylvie.Poirier@msss.gouv.qc.ca>; André Dontigny <Andre.Dontigny@msss.gouv.qc.ca>; Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>; Virginie Moffet <virginie.moffet@msss.gouv.qc.ca>; Marie-France Boudreault <marie-france.boudreault@msss.gouv.qc.ca>; Geneviève Pepin MSSS <genevieve.pepin@msss.gouv.qc.ca>; INSPQ - DSP - Directeurs <INSPQ_-_DSP_-_Directeurs@inspq.qc.ca>

Cc : Nicole Damestoy <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>; François Desbiens <francois.desbiens@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Valérie Émond <valerie.emond@inspq.qc.ca>; Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Objet : TR : TB CDC 40_5 oct

Bonjour,

Veillez trouver ci-joint le TB pour la discussion de ce soir.

Merci

Yolaine

Yolaine Rioux, B.Sc.inf, M.Sc.inf., LL.M.

Conseillère à la direction
Vice-présidence associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec
190, boulevard Crémazie Est, Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : 514-864-1600
Courriel : yolaine.rioux@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

De : Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>

Envoyé : 5 octobre 2020 14:33

À : 'Éric Litvak' <eric.litvak@msss.gouv.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Yolaine Rioux <yolaine.rioux@inspq.qc.ca>; 'Annick Des Cormiers' <annick.descormiers@msss.gouv.qc.ca>; Isabelle Rouleau <isabelle.rouleau@inspq.qc.ca>

Cc : Emmanuelle Gosselin <emmanuelle.gosselin@inspq.qc.ca>; Pascale Lévesque <pascale.levesque@inspq.qc.ca>

Objet : TB CDC 40_5 oct

Voici

Désolé du délai.

Au plaisir

Éric

De : Éric Pelletier

Envoyé : 5 octobre 2020 11:09

À : 'Éric Litvak' <eric.litvak@msss.gouv.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Yolaine Rioux <yolaine.rioux@inspq.qc.ca>; Annick Des Cormiers <annick.descormiers@msss.gouv.qc.ca>; Isabelle Rouleau <isabelle.rouleau@inspq.qc.ca>

Objet : TR: TB

Pour la discussion à 13h.

merci

De : Pascale Lévesque

Envoyé : 5 octobre 2020 10:38

À : Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>

Objet : TB

Bonjour Éric,

Voici le tableau de bord et les graphiques. N'hésites pas si tu as besoin de quoique ce soit.

À plus,

Pascale

Éric Bédard

De: Yolaine Rioux
Envoyé: 3 novembre 2020 11:18
À: Julie Dostaler
Objet: TR : Rt par RSS - MÀJ du 5 octobre
Pièces jointes: Taux reproduction COVID au QC 2020-10-05_13h30.pdf

Yolaine Rioux, B.Sc.inf, M.Sc.inf., LL.M.

Conseillère à la direction
Vice-présidence associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec
190, boulevard Crémazie Est, Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : 514-864-1600
Courriel : yolaine.rioux@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

De : Yolaine Rioux <yolaine.rioux@inspq.qc.ca>

Envoyé : 5 octobre 2020 15:19

À : INSPQ - DSP - Directeurs <INSPQ_-_DSP_-_Directeurs@inspq.qc.ca>; Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Richard Massé <richard.masse@msss.gouv.qc.ca>; Éric Litvak <eric.litvak@msss.gouv.qc.ca>; Sylvie Poirier MSSH <Sylvie.Poirier@msss.gouv.qc.ca>; André Dontigny <Andre.Dontigny@msss.gouv.qc.ca>; Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>; Virginie Moffet <virginie.moffet@msss.gouv.qc.ca>; Marie-France Boudreault <marie-france.boudreault@msss.gouv.qc.ca>; Geneviève Pepin MSSH <genevieve.pepin@msss.gouv.qc.ca>

Cc : Nicole Damestoy <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; François Desbiens <francois.desbiens@inspq.qc.ca>; Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>; Valérie Émond <valerie.emond@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Objet : TR : Rt par RSS - MÀJ du 5 octobre

Bonjour,

Voici un document en complément d'information,

Merci

Yolaine

Yolaine Rioux, B.Sc.inf, M.Sc.inf., LL.M.

Conseillère à la direction
Vice-présidence associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec
190, boulevard Crémazie Est, Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : 514-864-1600
Courriel : yolaine.rioux@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

De : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Envoyé : 5 octobre 2020 15:08

À : Yolaine Rioux <yolaine.rioux@inspq.qc.ca>

Objet : TR: Rt par RSS - MÀJ du 5 octobre

Jocelyne Sauvé, MD, MSc, FRCPC

Vice-présidente associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec

190, boulevard Crémazie Est
Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : (514) 864-1600, poste 5330

De : Mathieu Maheu-Giroux <mathieu.maheu-giroux@mcgill.ca>

Envoyé : 5 octobre 2020 13:38

À : Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>

Cc : Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; Isabelle Rouleau <isabelle.rouleau@inspq.qc.ca>; Sonia Jean <sonia.jean@inspq.qc.ca>; Marc Brisson <Marc.Brisson@crchudequebec.ulaval.ca>; Arnaud Godin <arnaud.godin@mail.mcgill.ca>; Yiqing Xia <yiqing.xia@mail.mcgill.ca>

Objet : Rt par RSS - MÀJ du 5 octobre

Bonjour Jocelyne,

Les estimés de Rt par RSS se trouvent PJ.

Encore une fois, les 3 derniers jours ont été supprimés (délais de déclarations plus long).

Bien à toi,
Mathieu MG

Éric Bédard

De: Yolaine Rioux
Envoyé: 3 novembre 2020 11:18
À: Julie Dostaler
Objet: TR : TB et graphs
Pièces jointes: TB_SemCDC40_MAJ08oct_avec palier .xlsm; Graph_SemCDC40_MAJ08oct.docx

Yolaine Rioux, B.Sc.inf, M.Sc.inf., LL.M.

Conseillère à la direction
Vice-présidence associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec
190, boulevard Crémazie Est, Montréal (Québec) H2P 1E2
Tél. : 514-864-1600
Courriel : yolaine.rioux@inspq.qc.ca

INSPQ Centre d'expertise et de référence en santé publique
www.inspq.qc.ca

De : Yolaine Rioux <yolaine.rioux@inspq.qc.ca>

Envoyé : 8 octobre 2020 13:26

À : Horacio Arruda <horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca>; Richard Massé <richard.masse@msss.gouv.qc.ca>; 'Éric Litvak' <eric.litvak@msss.gouv.qc.ca>; Sylvie Poirier MSSH <Sylvie.Poirier@msss.gouv.qc.ca>; Yves Jalbert <Yves.Jalbert@msss.gouv.qc.ca>; Virginie Moffet <virginie.moffet@msss.gouv.qc.ca>; Marie-France Boudreault <marie-france.boudreault@msss.gouv.qc.ca>; Geneviève Pepin MSSH <genevieve.pepin@msss.gouv.qc.ca>; INSPQ - DSP - Directeurs <INSPQ_-_DSP_-_Directeurs@inspq.qc.ca>

Cc : Nicole Damestoy <nicole.damestoy@inspq.qc.ca>; Jocelyne Sauvé <jocelyne.sauve@inspq.qc.ca>; Patricia Hudson <patricia.hudson@inspq.qc.ca>; François Desbiens <francois.desbiens@inspq.qc.ca>; Valérie Émond <valerie.emond@inspq.qc.ca>; Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>

Objet : TR : TB et graphs

Bonjour,

Veillez trouver ci-joint les documents pour la rencontre de ce soir.

Cordialement,

Yolaine

Yolaine Rioux, B.Sc.inf, M.Sc.inf., LL.M.

Conseillère à la direction
Vice-présidence associée aux affaires scientifiques
Institut national de santé publique du Québec
190, boulevard Crémazie Est, Montréal (Québec) H2P 1E2